STOCKACH INFORMIERT

Nr. 37 / 2015

Freitag, den 11. September 2015

STADTMUSEUM STOCKACH

Tag des offenen Denkmals
So. 13.09.2015, 16-18 Uhr

Führung: Bauten des Historismus in Stockach

mit Dr. Yvonne Istas

Treffpunkt: Kulturzentrum Altes Forstamt
Eintritt: frei

INHALT

Aktuelle Stadtinformationen 2
Veranstaltungen 6
vhs-Wochen-programm 8
Vereinsmitteilungen 10
Aus den Stadtteilen 12
Kirchliche Nachrichten 15
Amtliches 17

AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER STADT STOCKACH MIT DEN STADTTEILEN

ESPASINGEN
HINDELWANGEN
HOPPETENZELL
MAHLSPÜREN I.H.
MAHLSPÜREN I.T.
SEELFINGEN
RAITHASLACH
WAHLWIES
WINTERSPÜREN
ZIZENHAUSEN

Stadtinformation

Rathaus [i]

Stadtverwaltung

Anschrift
Adenauer Straße 4, 78333 Stockach
Postfach 1261, 78329 Stockach

Telefonzentrale	07771 802-0
Zentrales Fax	07771 802-8000
Homepage	www.stockach.de
E-Mail	post@stockach.de
Öffnungszeiten	
Mo. – Fr.	08.00 - 12.00 Uhr
Mo. u. Mi.	14.00 - 16.00 Uhr
Do.	14.00 - 19.00 Uhr

Bürgeramt

Tel.	07771 802-222
Fax	07771 802-8888
E-Mail	buergeramt@stockach.de
Öffnungszeiten	
Mo. – Mi.	08.00 - 12.00 Uhr
	14.00 - 16.30 Uhr
Do.	08.00 - 19.00 Uhr
Fr.	08.00 - 12.00 Uhr

Stockach informiert

Tel.	07771 802-153
Fax	07771 802-290
E-Mail	sto-info@stockach.de

Redaktionsschluss
Montag, 10 Uhr (Ausnahmen, z.B. bei Feiertagen, werden bekannt gegeben)

Sprechzeiten im Rathaus

Landratsamt, KFZ-Zulassungsstelle

Tel.	07531 800-2833
E-Mail	zulassungsstellestockach@lrakn.de
Homepage	www.landkreis-konstanz.de
Öffnungszeiten	
Mo., Di., Do., Fr.	08.00 - 12.00 Uhr
Mi.	08.00 - 13.00 Uhr
Do.	14.00 - 18.00 Uhr

Agentur für Arbeit Konstanz, Geschäftsstelle Stockach
Tel.: 0800 4 5555 00 (Arbeitnehmer) *
Tel.: 0800 4 5555 20 (Arbeitgeber) *
* Dieser Anruf ist für Sie kostenfrei.

Fax	07771 9301129
E-Mail	stockach@arbeitsagentur.de

Berufsberatung

Anmeldung unter Tel.	07731 8206319
Job Center Stockach	
Tel.	07771 93015-00
Fax	07771 93015-99
E-Mail	jobcenter@lrakn.de
Service- und Infostelle	
Mo., Di., Mi., Do	08.00 - 12.00 Uhr
Do.	08.00 - 17.30 Uhr

Terminvereinbarung mit den Sachbearbeitern und Arbeitsvermittlern ist notwendig.

Deutsche Rentenversicherung

Terminvereinbarung, Tel.	07731 822710
Sprechzeiten Zimmer 38, 1. OG	
jeden 2. u. 4. Mi.	08.00 - 12.00 Uhr
	13.30 - 16.00 Uhr

Rentenberatung, Herr Blässing
Ehrenamtlicher Versicherungsberater

Terminvereinbarung,	Tel. Tel. 07771 7326
Sprechzeiten Zimmer 38, 1. OG	
Mo.	16.00 - 18.00 Uhr

BARMER GEK
Tel.: 0800 3 32060346150, Zimmer 38,

1. Montag im Monat	08.15 - 12.15 Uhr

Pflegestützpunkt des Landkreises
Terminvereinbarung: Tel. 07531/ 800-2626
E-Mail: Pia.faller@LRAKN.de
Landratsamt Konstanz
Beratung jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 9.00 – 10.00 Uhr, Zimmer 38, 1.OG

Kulturzentrum Altes Forstamt

Stadtbücherei

Anschrift
Salmannsweiler Straße 1, 78333 Stockach

Tel.	07771 802-305
Fax	07771 802-311
E-Mail	stadtbuecherei@stockach.de
Öffnungszeiten:	
Di. - Fr.	14.00 - 18.00 Uhr
Di, Do.	10.00 - 12.00 Uhr
Sa.	10.00 - 13.00 Uhr

Tourist-Info

Tel.	07771 802-300
Fax	07771 802-311
E-Mail	tourist-info@stockach.de
Öffnungszeiten	
Mo. - Fr.	09.00 - 12.00 Uhr
	14.00 - 17.00 Uhr
Sa.	10.00 - 13.00 Uhr

Stadtmuseum

Tel.	07771 802-303
Fax:	07771 802-313
E-Mail:	stadtmuseum@stockach.de
Öffnungszeiten:	
Mo. - Fr.	09.00 - 12.00 Uhr
Di. - Fr.	14.00 - 18.00 Uhr
Sa.	10.00 - 13.00 Uhr

Sonstige Einrichtungen

Hallenbad Stockach (Tel. 07771 1757)

Dillstraße 11, 78333 Stockach
Öffnungszeiten:

Montag	16:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Dienstag	17:30 Uhr bis 21:30 Uhr
Mittwoch	16:00 Uhr bis 20:00 Uhr
Donnerstag	geschlossen
Freitag	16:00 Uhr bis 21:00 Uhr
Samstag	11:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Sonntag	08:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Jugendkulturzentrum am Kreisel

Heinrich-Fahr-Str. 31, Tel.	07771 929331
Öffnungszeiten:	
Di.	16.00 - 19.00 Uhr
Mi. - Fr.	15.00 - 19.00 Uhr

Stadtjugendpflege

Stadtjugendpfleger Frank Dei

Tel.	07771 802189
E-Mail:	f.dei@stockach.de

Schulsozialarbeit

GuW+Goldäckersch. – Margerit Haas

Tel.	07771 802-442
E-Mail:	m.haas@stockach.de

Gymnasium – Angelika Winter

Tel.	07771 802-484
E-Mail:	a.winter@stockach.de

Realschule – Petra Brinkmann

Tel.	07771 802-457
E-Mail	p.brinkmann@stockach.de

Stadtwerke Stockach GmbH

Ablaßwiesen 8,	Tel.	07771 915- 0
	Fax:	915-111

Öffnungszeiten:

Mo. – Mi.	8.00 - 12.30 Uhr
und	13.30 - 16.00 Uhr
Do.	8.00 - 12.30 Uhr
und	13.30 - 18.00 Uhr
Fr.	8.00 - 12.30 Uhr

Impressum

Herausgeber: Stadt Stockach, Postfach 1261, 78329 Stockach; Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Rainer Stolz; Redaktion: Cornelia Giebler, Hauptamt, Telefon 07771 802-153, Telefax 07771 802-290, E-Mail:sto-info@stockach.de; Verantwortlich für den Anzeigenteil, Herstellung und Druck, Primo-Verlag Stockach, A. Stähle, Messkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-0, Fax 07771 9317-40, E-Mail:info@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de; Verantwortlich für die Verteilung: Profi-Text Singen, Doris Kessinger, Telefon 07731 5914070, E-Mail: doriskessinger@vodafone.de

Notrufe [+]

Feuerwehr und Rettungsdienst 112
Krankentransport 19222
Polizei 110
Krankenhaus Stockach 07771 803-0
Polizeirevier 07771 93910
Ärztlicher Notfalldienst 116 117
Kinderärztlicher Notfalldienst: 0180 6077312
Zahnärztl. Notrufnummer 0180 3 22255525
Notfallfaxnummer für hör- und sprachgeschädigte Menschen 112
Zusätzlich über die Rettungleitstelle Radolfzell 07732 9460128

THW-Technisches Hilfswerk 07771 5544
Tierschutzverein Stockach (Fundtiere) 0171 6011277
Giftnotrufzentrale 0761 2704361
Bereitschaftsdienst
Gasversorgung 07771 91 55 11
Energie- und Wasserversorgung 07771 91 55 22
Telecab Bückeberg 0731 15388411
Tierarzt
Tierarztpraxis Mühling, Kalkofen, Tel. 07557/1570 am 12. und 13. September

Abfall – Entsorgung

Fragen zur Abfallentsorgung und Wertstofftrennung beantwortet Frau Sauter, Rathaus Stockach, Tel. (07771) 802146 und das Umweltzentrum Stockach (07771) 4999.

- **Biomüll – braune Tonne**

Abfuhrtermine:
in den Stadtteilen: Montag, 14.09.2015
in der Kernstadt: Dienstag, 15.09.2015
Kein Plastik in die Biotonne!
Biomüll sollte entweder offen in der Biotonne landen oder eingewickelt in Zeitungspapier entsorgt werden.
Weitere Informationen beim UmweltZentrum Stockach unter Tel.: 07771/4999 oder Mail: info@uz-stockach.de

- **Restmüll – graue Tonne**

Nächste Abfuhr:
in den Stadtteilen: Montag, 05.10.2015
in der Kernstadt: Dienstag, 06.10.2015

- **Altpapier - blaue Tonne**

Nächste Abfuhr:
in den Stadtteilen: Montag, 14.09.2015
in der Kernstadt: Dienstag, 15.09.2015

Die Leerung der Mülltonnen beginnt in den Ortsteilen und der Kernstadt um 6.00 Uhr mit mehreren Fahrzeugen. Also bitte die Mülltonnen immer ab 6.00 Uhr bereitstellen.

- **Gelbe Säcke**

Nächste Abfuhr:
im Bezirk 1: Mittwoch, 23.09.2015
im Bezirk 2: Donnerstag, 24.09.2015
im Bezirk 3: Freitag, 25.09.2015

Bezirk 1: Espasingen, Hindelwangen (incl. Meßkircher Str., Nellenbadstr., Stegwiesen und Höllstr.), Mahlspüren i.T., Seelfingen, Wahlwies (incl. Am Hardtring und Krottenbühlstr.) und Winterspüren
Bezirk 2: Hoppetenzell, Mahlspüren i. H., Raithaslach, Zizenhausen und Kernstadt II (Alemannenstr., Alois-Mutz-Str., Am Rosenberg, Berliner Str., Danziger Str., Dresdener Str., Geschwister-Scholl-Str., Gießereistr., Graf-Mangold-Str., Haitachweg, Heinrich-Fahr-Str., Jacques-Schiesser-Str., Jakobsgutweg, Johann-Glatt-Str., Kindergartenstr., Königsberger Str., Mainaustr., Nellenburgstr., Nenzinger Str., Radolfzeller Str., Reiserweg)
Bezirk 3: Kernstadt ohne Kernstadt II (siehe oben)

- **Grünschnittannahme**

Die Grünschnittanlage der USG, Lochacker 3, (vor der Autobahnauffahrt Stockach West - Richtung Singen) ist **freitags** von 10 Uhr bis 12 Uhr und von 15 Uhr bis 17 Uhr geöffnet. Die Grünschnittanlage **hat jeden Samstag von 10.00 bis 12.00 Uhr** geöffnet.

- **Wertstoffhof**

Der Wertstoffhof der Stadt Stockach, Stegwiesen 7, neben dem Städtischen Bauhof ist am Mittwoch und Freitag von 16.00 bis 18.00 Uhr und am Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr geöffnet. Weitere Informationen gibt es beim UmweltZentrum Stockach, Gaswerkstraße 17 unter Tel.: 07 77 1/49 99 oder info@uz-stockach.de.
Berechtigt zur Abgabe sind nur die Bürger der Stadt Stockach. **Bitte Ausweis mitbringen** und bei Verlangen zeigen.
Wertstoffe sind Altstoffe, die zu Recyclingprodukten weiterverarbeitet werden können, zum Beispiel CDs und Handys, Energiesparlampen, Altglas, Altkleider und Schuhe, Altmetall, Altpapier und Pappe, Styropor (kein Dämm- und Baustyropor) sowie Elektrogeräte (Haushaltskleingeräte wie IT Geräte, Bildschirme, jedoch **keine Haushaltsgroßgeräte**, wie z.B. Waschmaschine, Herde).
Achtung: **Es können nur Flaschen als Altglas dort abgegeben werden.**

Märkte & Börsen:

- **Bauern- und Wochenmarkt**

Der Bauern- und Wochenmarkt in Stockach mit Produkten aus der heimischen Landwirtschaft ist in der Regel freitags von 14 bis 17 Uhr auf dem Gustav-Hammer-Platz. Weiterhin ist an jedem Dienstagvormittag von 8 Uhr bis 12 Uhr Wochenmarkt auf dem Gustav-Hammer-Platz.

- **Krämermarkt**

Krämermarkt ist am Donnerstag, 10. September von 08.00 Uhr bis 18.00 Uhr in der Hauptstraße und Teilen der Pfarrstraße. Die Oberstadt ist an diesem Tag von 6 bis 19 Uhr gesperrt.

- **Möbelbörse – zu verschenken**

Anzeigen für die Möbelbörse werden am Dienstag zwischen 8.00 und 12.00 Uhr und am Mittwoch zwischen 14.00 und 18.00 Uhr beim Umweltzentrum Stockach, Tel.: (07771) 4999, entgegen genommen.

- **Zwillingsbörse**

Der Narrenverein Thalia, Mahlspüren im Tal veranstaltet am **Samstag, den 19. September** 2015 die 1. Zwillingsbörse im Schulsaal in Mahlspüren im Tal – Verkauf von 10.30 Uhr bis 12.00 Uhr.
Infos und Anmeldung: Tel. 07771 / 873483 – Michaela Keller

- **Kinderartikelbörse in der Jahnhalle**

Die Kinderartikelbörse von Mitgliedern der CDU-Stockach und der Krabbel-Babbel-Gruppe findet am **26. September 2015** von 9.00 – 11.30 Uhr in der Jahnhalle Stockach statt. Die Anmeldungen für die Anbieter werden am Samstag, 12. September ab 8.00 Uhr angenommen. Die Kontaktadressen werden an diesem Anmeldetag im Südkurier Stockach veröffentlicht. Helfer für die Börse können sich bis 9. September bei Monika Daute unter Helfer@Kinderartikelboerse.de oder Fr. von 16.00 – 19.00 Uhr und Sa. von 14.00 – 16.00 Uhr unter Tel: 07771/929595 melden.
Unter www.kinderartikelboerse.de gibt es nähere Informationen zur Börse.
Wer Interesse an der Krabbel-Babbel-Gruppe hat, erhält weitere Infos bei Simone Renz Tel:07771/91 65 988.

- **Kleider und Spielzeugbazar**

Der Waldorfkindergarten Wahlwies veranstaltet auch in diesem Herbst wieder den beliebten Kleider- und Spielzeugbazar. Am **Samstag, den 26. September**, sind alle Interessierten herzlich eingeladen, den Bazar zwischen 12 und 14 Uhr zu besuchen. Wir freuen uns auf kleine und große Besucher und möchten Ihnen schöne Dinge rund ums Kind (Kleidung, Schuhe, Bücher, Spielsachen Fahrzeuge, Kinderwagen, etc.) sowie auch wieder Kleider für Erwachsene anbieten. Auch wird es während des Bazars eine Kinderbetreuung geben und wir wollen Sie kulinarisch verwöhnen.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Apotheken [ ]

Freitag,	11.09.2015	Die Obere Apotheke Stockach	Tel.: 07771 - 23 49	Hauptstr. 20, 78333 Stockach
Samstag,	12.09.2015	Münster-Apotheke Überlingen	Tel.: 07551 - 6 33 29	Münsterstr. 1, 88662 Überlingen
Sonntag,	13.09.2015	Kur-Apotheke Überlingen	Tel.: 07551 - 6 31 91	Klosterstr. 1, 88662 Überlingen
Montag,	14.09.2015	See-Apotheke Ludwigshafen	Tel.: 07773 - 9 37 95 80	Hauptstr. 8, 78351 Bodman-Ludwigshafen
Dienstag,	15.09.2015	Stadtapotheke Überlingen	Tel.: 07551 - 6 22 09	Franziskanerstr. 7, 88662 Überlingen
Mittwoch,	16.09.2015	Apotheke Dr. Braun Stockach	Tel.: 07771 - 9 34 90	Hauptstr. 6, 78333 Stockach
Donnerstag,	17.09.2015	St. Johann-Apotheke Überlingen	Tel.: 07551 - 10 12	St.-Johann-Str. 16, 88662 Überlingen

OASE-Kreis Stockach

Treffen im Cafe JARI

Das Cafe JARI begrüßt Sie am 10. September wieder mit Kaffee und Kuchen im Rathaus Stockach, Adenauerstr. 4, ab 15 Uhr. Die nächsten Öffnungstermine sind am 17. und 24. September.
Am 28. September 2015 starten unsere Fahrten ins Solemar nach Bad Dürrheim. Wir werden fünfmal immer montags bis einschließlich 26. Oktober. Am 2. November legen wir eine Pausenwoche ein und starten - wer möchte - zu weiteren 5 Fahrten am 9. November bis einschließlich 7. Dezember. Bereits getätigte Anmeldungen (auch wer sich im Frühjahr in die in die Teilnehmerliste für die Herbstfahrten eingetragen hat) haben ihre Gültigkeit, eine nochmalige Anmeldung ist nicht notwendig.
Die Abfahrtszeiten werden rechtzeitig hier in Stockach informiert bekannt gegeben.

Alle Informationen zum Cafe JARI und den Badefahrten nach Bad Dürrheim können Sie bei Familie Schulz unter 07775/371 erfragen.

Gemeinderat Stockach

Planungsausschuss

Eine öffentliche Sitzung des Planungsausschusses der Stadt Stockach findet am Mittwoch, 16.09.2015 um 18.15 Uhr im Großen Sitzungssaal statt.
Die Tagesordnung finden Sie unter Amtliches.

Stadtkasse Stockach

Abwassergebühr 2015

Am 01. Oktober 2015 wird der Abschlag für die Abwassergebühr 2015 (Niederschlagswasser) zur Zahlung fällig.
Die Stadtkasse ist verpflichtet, bei verspäteter Zahlung Säumniszuschläge nach den gesetzlichen Bestimmungen zu erheben.
Stadtkasse Stockach, 16. September 2015

Bürgeramt Stockach

Fundsachen

Folgende Fundsachen wurden in der KW 36 beim Bürgeramt abgegeben: 1 Kuscheltier, 2 Fahrräder, 1 Brille, 1 Handy

Stockacher Triathlon

Bitte Rücksichtnahme!

Am Samstag, den 12. September veranstaltet die Ski-Zunft Stockach den 31. Stockacher Triathlon. Die Radstrecke führt über Winterspüren – Sonnenberg – Ursaul – Deutwang – Kalkofen und Mahlspüren im Tal. Die Verkehrsteilnehmer werden gebeten, am Samstagvormittag die Veranstaltungsstrecke mit besonderer Vorsicht zu befahren.
Um Gefährdungen auf dem unübersichtlichen Teilabschnitt südlich des Hofes Sonnenberg auszuschließen, wird dort von 9 Uhr bis ca. 11.30 Uhr die Durchfahrt Richtung Winterspüren gesperrt. Wir bitten den Anliegerverkehr um Verständnis für diese Maßnahme.
Ein dringender Appell an die Anlieger entlang der Wettbewerbsstrecke: Freilaufende Tiere, insbesondere Hunde, stellen für die Wettbewerbsteilnehmer eine erhebliche Gefahr dar. Bitte sorgen Sie deshalb dafür, dass Hunde für die Dauer der Veranstaltung sicher angeleint sind oder sich auf einem eingefriedeten Teil Ihres Grundstückes aufhalten.

Stadtwerke Stockach

Hallenbadsaison beginnt

Die Freibad-Saison im Freibad Stockach endet mit dem letzten Öffnungstag am Sonntag, 13.09.2015.
Am Samstag, 12.09.2015 findet im Freibad Stockach traditionell die Austragung des Stockacher Triathlons statt. Aus diesem Anlass ist das Schwimmerbecken im Freibad Stockach für Besucher, die nicht am Triathlon teilnehmen, von 09.30 Uhr bis 13.00 Uhr gesperrt.

Ab Montag, 14.09. hat das Hallenbad Stockach an folgenden Tagen und Uhrzeiten geöffnet:
Montag 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Dienstag 17:30 Uhr bis 21:30 Uhr
Mittwoch 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr
Donnerstag geschlossen
Freitag 16:00 Uhr bis 21:00 Uhr
Samstag 11:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Sonntag 08:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Als **kleines Dankeschön** an alle Badegäste lädt das Team laden die Stadtwerke Stockach zu einem kleinen Frühstück & Gläschen Sekt am 11.09. zwischen 08:00 Uhr und 11:00 Uhr ins Freibad Stockach ein. Um Anmeldung wird bis Mittwoch, 09.09. an der Freibad-Kasse oder telefonisch unter 07771/1727 gebeten.

„Stockacher Apfeltag" am 11.10.2015

Wer beteiligt sich?

Es dreht sich wieder alles um den Apfel - Stadt und Handel planen den Apfeltag 2015 am 11. Oktober. Der Stockacher Handel veranstaltet wieder einen verkaufsoffenen Sonntag. Er steht traditionell unter dem Motto: „Stockacher Apfeltag". Die Stadt Stockach und der Verein Handel, Handwerk und Gewerbe (HHG) organisieren für unzäh-

Nachruf

Die Stadt Stockach nimmt Abschied von Herrn

Wolfgang Döber

der im Alter von 75 Jahren verstorben ist.

Wolfgang Döber war von 1975 - 1994 für die CDU-Fraktion im Stadtrat vertreten. Von 1989 bis 1994 war er darüber hinaus 1. Stellvertreter des Bürgermeisters und Fraktionsvorsitzender. Über vier Wahlperioden hinweg hat Wolfgang Döber die Entwicklung der Stadt und seiner durch die Gemeindereform hinzugekommenen Ortsteile engagiert begleitet. Seine fachlich fundierten und stets durchdachten Wortbeiträge waren im Rat allseits geschätzt. Im Berufsleben als Lehrer und langjähriger Konrektor hat er zudem maßgeblichen Anteil an der erfolgreichen Entwicklung unseres Nellenburggymnasiums Stockach.

Die Stadt Stockach ist Herrn Wolfgang Döber zu großem Dank verpflichtet und wird ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren. Den trauernden Angehörigen gilt unsere Anteilnahme.

Stadt Stockach
Rainer Stolz
Bürgermeister

lige Besucher zwischen 13 und 18 Uhr Genuss, Informationen, Spiel und Spaß rund um den Apfel.
Stockach gilt mit seinen vielen Obstbauern, Großhändlern und Saftverwertern als wichtige Apfelregion am Bodensee. Obstbauern werden Stände in der Stadt präsentieren. Vereine jeder Art, Gruppen, Schulklassen und alle sonstigen Organisationen können sich ebenfalls mit einem kostenlosen Stand beteiligen, heißt es in einer Pressemitteilung von Stadt und HHG.
Gefragt ist Leckeres mit Äpfeln: Saft- und Mostausschank, Apfelkuchen, süße Dünnele, Apfelgebäck, Crépes und Waffeln, Apfelspiele für Kinder und einfach alles, was zum Thema Apfel passt. Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt.
Alle Stockacher Vereine und Obstbauern wurden angeschrieben und zur Teilnahme angespornt. Informationen gibt es im Kulturzentrum unter der Mailadresse kultur@stockach.de. Die Organisatoren freuen sich über weitere Anmeldungen. Interessierte können sich noch bis zum 18. September anmelden.

Grundbucheinsichtsstelle

Geschlossen

Während der Ferienzeit ist die Grundbucheinsichtsstelle im Rathaus Stockach **vom 24.08.15 bis 11.09.15** geschlossen. Grundbuchabschriften können nur per Fax beim Grundbuchamt Villingen-Schwenningen beantragt werden (Fax Nr. 07721/6811-490). Weitere Informationen und Antragsformular unter www.amtsgericht-villingen-schwenningen.de. Ab 14.09. ist die Einssichtsstelle im Rathaus wieder wie gewohnt zu erreichen.

Wirtschaftsförderung Stockach

Unternehmensverzeichnis

Die Stadt Stockach führt auf ihrer Internetseite www.stockach.de seit mehreren Jahren ein Verzeichnis der Unternehmen aus Stockach. Dieser Service ist kostenfrei und richtet sich ausschließlich an die heimische Wirtschaft. Geschäfts- und Privatkunden können sich hier über Produkte und Dienstleistungen von Stockacher Unternehmen informieren.
Um die Firmenliste aktuell und aussagekräftig zu halten, bitten wir alle Unternehmen, die bereits erfasst sind, ihre Angaben zu überprüfen und Änderungen mitzuteilen. Unternehmen, die noch keinen Eintrag haben, nehmen wir gern in die Liste auf.
Ihre Nachricht schicken Sie bitte unter Angabe von Firmenname, Adresse, Kontaktdaten und einer kleinen, stichwortartigen Kurzbeschreibung an die E-Mail-Adresse wifoe@stockach.de.
Die Liste der Stockacher Unternehmen finden Sie unter www.stockach.de / Wirtschaft, Standort / Unternehmensverzeichnis.

Computeria Stockach

Jeden Mittwoch

Die Computeria Stockach bietet älteren Mitbürgerinnen und Mitbürgern die Möglichkeit, Antworten und Anleitungen zu PC, Notebook und anderen smarten Kommunikationsmitteln zu erhalten. Wir treffen uns regelmäßig mittwochs von 15 Uhr bis 17 Uhr im Konferenzraum des Bürgerhauses Adler Post in der Hauptstraße. Jeder ist willkommen!

Pfarrgemeinde St. Oswald

Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung der Pfarrgemeinde St. Oswald ist am Samstag, 10. Oktober 2015.
Um einen guten Preis zu erzielen müssen bei der Sammlung Papier und Karton separat in den Container gegeben werden. Bei den Büchern entfernen wir deshalb auch den Kartonumschlag. Das bedeutet aufwendige Sortierarbeiten bei der Sammlung, die Sie uns durch Ihre Unterstützung erleichtern können:

- Bitte Papier und Karton nicht zusammen in Bündel packen,
- Bücher bitte separat dazu geben.

Wir danken allen Spendern, die das Altpapier für die Pfarrgemeinde sammeln und zur Verfügung stellen.
Neue Helfer sind herzlich willkommen; bitte melden bei Herrn Christoph Lutz, Tel. 07771-2468.

Industriestraße zeitweise gesperrt

Fahrbahnerneuerung

In der Zeit vom 01.09. - ca. 25.09. ist die Durchfahrt durch die Industriestraße nicht immer möglich. Hier wird in zwei Bauabschnitten zwischen der Einmündung Radolfzeller Straße und der Eisenbahnbrücke die Fahrbahn erneuert, teilweise auch der Gehweg neu gemacht. Einige der Arbeiten (Ausbau / Einbau) erfordern eine Vollsperrung. Der Zeitplan ist wetterabhängig.
Im ersten Bauabschnitt wird die Industriestraße zwischen Radolfzeller Straße und Mitte der Alemannenstraße zum Fräsen voll, für die übrigen Arbeiten halbseitig gesperrt. Während der Vollsperrung ist die Zufahrt für alle Betriebe über Goethestraße - Industriestraße möglich. Während der halbseitigen Sperrung lassen wir den Verkehr von der Radolfzeller Straße in die Industriestraße einfahren. Ausfahrt geht dann nur über Goethestraße.
Im zweiten Bauabschnitt wird von Mitte Alemannenstraße bis Eisenbahnbrücke gesperrt. Zufahrt zu Möbel Stumpp und den Betrieben in der Alemannenstraße ist von der Radolfzeller Straße her möglich, für alle anderen Betriebe von der Goethestraße.

B 31 (neu) Stockach - Überlingen

Einseitige Sperrung

Ab Montag, 7. September wird auf der B31 (neu) zwischen Stockach und Überlingen mit den Arbeiten für eine umfangreiche Erneuerung der Fahrbahndecke begonnen.
Ab Montag, 14. September, wird dann die Strecke für den Verkehr aus Überlingen in Richtung Stockach gesperrt. Die Arbeiten sollen am 6. November abgeschlossen sein.
Die Umleitung erfolgt ab Überlingen über die B31 alt.

Soziale Dienste

Helferkreis Stockach

- **Sachspenden gesucht**

Der Helferkreis Stockach sucht dringend
- alles für einen Haushalt außer Kleider, Wein-, Bier- und Schnapsgläser.
  Vor allem brauchen wir Töpfe, Pfannen, Suppenlöffel und Handtücher.
- Fahrräder (Erwachsene und Kinder, auch Laufräder, Helme, Fahrradschlösser oder Werkzeug zum Reparieren)

Annahmetermin: Freitag 18.9. von 16 bis 18 Uhr
Abgabetermine bitte direkt mit Frau Dr. Jessen absprechen: Telefon: 07771-649870
Bitte den Sachspendenraum über die Schützenstraße anfahren (Einfahrt beim Garten des Kindergartens)

- **Sprachpaten gesucht**

Wir stellen für Sie den Kontakt zu einem Flüchtling her, den Sie dann direkt betreuen und unterstützen.
Ihren Zeitaufwand dafür können Sie ganz individuell selbst steuern.

Standesamt Stockach

Standesamtsnachrichten

- **Geburten**

Beim Meldeamt Stadt Stockach wurden im August 12 Geburten gemeldet.

- **Eheschließungen**

08.08.2015 Ideal Dinaj und Flandra Ternava, Stockach
Beim Standesamt Stockach wurden im August noch weitere Ehen geschlossen, die Paare wünschen keine Veröffentlichung.

- **Sterbefälle**

09.08.2015 Gromball, geb. Baumann, Frida Clara, Zoznegger Straße 17, 78333 Stockach
21.08.2015 Wolf, Hans Peter Saarlandstraße 41, 85630 Grasbrunn
Beim Standesamt Stockach wurden im August weitere Sterbefälle beurkundet, die nicht veröffentlicht werden sollen.

Bei Rückfragen oder Interesse bitte an Frau Christiane Schoeller oder Frau Ulrike Stiller wenden:
Telefon: 07771-875522,
cs@staehlemuehle.de (Christiane)
Telefon: 07771-918882,
gap.stiller@web.de (Ulrike)

Diakonisches Werk Überlingen Stockach

Beratungsstelle

Beratung für Schwangere und Schwangerschaftskonfliktberatung, Paar- und Familienberatung, Beratung für Mütter und Mutter-/Vater- Kind- Kuren; sozialrechtliche Beratung
Club „Frohe Runde"
Beratungstermine nach telefonischer Vereinbarung
Offene Sprechstunde:
Dienstag: 14.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch: 9.00 - 11.00 Uhr
Frieda Backes und Alexandra Stampach
Tuttlinger Straße 7, 78333 Stockach
Tel.: 07771 2594
f.backes@diakonie-ueberlingen.de
a.stampach@diakonie-ueberlingen.de

Schule, Aus- und Fortbildung

Musikschule Stockach

Schnuppern und Infos

Das Schuljahr 2015 / 2016 beginnt am 14. September 2015.
Folgende Möglichkeiten stehen zur Auswahl:

Ballettabteilung
Tel. 07771 / 3145
Tänzerische Frühausbildung für Mädchen und Buben (ab 3 Jahre)
Klassisches Ballett (ab 6 Jahre)
Förderklassen für begabte Kinder
Ballett für Damen und Herren alle Altersgruppen)
Jazztanz für Anfänger und Fortgeschrittene
Gymnastik für Damen
Die Ausbildung erfolgt durch 4 diplomierte Ballettpädagogen (Waganowa - System)

Musikabteilung
Tel. 07771 / 3144 oder 4526
FAX 07771 / 3144

- Baby – Musikgarten (3-18 Monate) mit erwachsener Begleitung
- Musikgarten I (18 - 36 Monate) mit erwachsener Begleitung
- Musikgarten II (3 - 5 Jahre) mit erwachsener Begleitung
- Musikalische Früherziehung (4 ½ – 6 Jahre)
- Allgemeine Musiklehre, Gehörbildung, Harmonielehre
- Gesang und Stimmbildung (Klassik, Rock, Pop, Jazz)
- Dirigieren
- Akkordeon, Keyboard, E - Orgel, Klavier
- Violine, Viola, Cello, Hackbrett, Gitarre, E - Gitarre, Bass Gitarre
- Blockflöte
- Kinderoboe (ab 7 Jahre), Oboe, Querflöte, Tigerklarinette (ab 5 Jahre), Klarinette,
- Kindersaxophon (ab 6 Jahre), Saxophon, Fagottino(ab 5 Jahre), Fagott
- Trompete, Kinderhorn (ab 5 Jahre), Horn, Mini-Posaune (ab 5 Jahre), Posaune, Tenorhorn, Bariton, Euphonium, Tuba
- Schlagzeug, Mallets, Percussion

Freie Plätze gibt es noch in folgenden Fächern:

- Tigerklarinette (ab 5 Jahre), Klarinette
- Kindersaxophon ab 6 Jahre / Saxophon
- Kinderhorn ab 5 Jahre / Horn
- Miniposaune ab 5 Jahre / Posaune
- Euphonium
- Tuba

Die Ausbildung erfolgt durch 27 diplomierte Fachlehrer.
Außerdem besteht die Möglichkeit in vier Ensembles und Orchester mitzuwirken.

- Streichensemble „Divertimento"
- Gruppenspiel (Anfänger)
- Schulorchester (Vorstufenorchester)
- Jugend Blasorchester (Fortgeschrittene)

Auskünfte und ausführliche Information erhalten Sie bei Ihrer Musikschule Stockach.

Veranstaltungen

Stockacher Sommerspaß 2015

Samstag, 12. September
16:00 - ca. 21:30 Uhr
Hier geht´s Wild zu
Welche Wildtiere gibt es um Stockach? Was macht eigentlich ein Jäger? Wer das erfahren möchte ist herzlich eingeladen einen Abend mit den Jägern des Hegerings Stockach zu verbringen. Wir stellen die Tierwelt in Stockachs Wäldern vor und werden gemeinsam bis zur späten Dämmerung ansitzen und beobachten.
Veranstalter: Hegering Stockach, Treffpunkt: Parkplatz Raithaslacher Hütte, Alter: Kinder ab 7 Jahren und Erwachsene, Kosten: 2 €, Mitbringen: Ferngläser, robuste Kleidung und gutes Schuhwerk, Anmeldung: Tourist-Info Stockach, Tel. 07771/802-300

Mittwoch, 16. September
15:00 - 17:00 Uhr
Waldwichtel
Die Wald-Kinder-Gruppe (4 - 10 Jahre) vom UmweltZentrum trifft sich zweimal im Monat. Gäste sind herzlich willkommen.
Veranstalter: UmweltZentrum Stockach, Treffpunkt: Wanderparkplatz Talsträßle zwischen Windegg und Nenzingen, Anmeldung und Informationen: UmweltZentrum, Tel. 07771/4999 oder info@uz-stockach.de

Donnerstag, 17. September
17:00 - 18:30 Uhr
Welcher Apfel ist das?
Äpfel und Birnen, sowohl vom Obstlehrpfad als auch aus dem eigenen Garten, können hier kennen gelernt, bestimmt und probiert werden.
Veranstalter: UmweltZentrum Stockach, Leitung: Konrad Hauser, Treffpunkt: Streuobstlehrpfad, Wasserhochbehälter am Osterholz, Kosten: 5 €, Mitbringen: eigene Obstsorten können zur Bestimmung mitgebracht werden, Anmeldung und Informationen: UmweltZentrum, Tel. 07771/4999 oder info@uz-stockach.de

16:00 - 17:30 Uhr
Abschlussfest des Sommerleseclubs
Wer sein Leselogbuch bis zum Sa., 12.09. abgegeben hat, ist eingeladen zum Abschlussfest des Sommerleseclubs mit Urkundenverleihung, Knabbereien und Getränken und dem Lese-Spiel: König, Dame, Bube.
Frank Sommer von Eventilator, Berlin, präsentiert und moderiert eine Leseperformance mit den Teilnehmern der Sommerleseclubs: Du liest gern. Du kennst dich aus mit Büchern, Helden, Stories. Dann mach mit beim Lese-Spiel: König, Dame, Bube. Probier dich aus an witzigen, spannenden, unheimlichen und schrägen Texten. Lies und spiel zu dritt, zu zweit oder allein. Sei Lese-Bube oder Lese-Ass! Auch die Eltern sind herzlich eingeladen.
Veranstalter: Stadtbücherei, Treffpunkt: Bürgerhaus Adler-Post, Hauptstr. 7, Stockach, Alter: 1. - 5. Klasse, kostenfrei

Samstag, 19. September
16:30 - 17:30 Uhr
Orgelführung in der Loreto-Kapelle
Kantor M°Zeno Bianchini bringt uns das Innenleben des Instruments, von den Pfeifen bis hin zu den originalen Faltenbälgen, nahe. In einem kleinen Orgelkonzert können wir die einmalige Klangqualität in dem wunderschönen Rahmen der Loreto-Kapelle erleben.
Veranstalter: Kulturzentrum „Altes Forstamt", Treffpunkt: Loreto-Kapelle, Ludwigshafener Straße, Stockach, Kosten: 2 € pro Person / mit BodenseeTeamCard 1 €, Anmeldung: Tourist-Info Stockach,
Tel. 07771/802-300, bis spätestens Samstag, 12 Uhr.

Sonntag, 20. September
16:00 - 17:00 Uhr
Oberstadtführung
Auf einem Rundgang durch Stockach wird die Geschichte der ehemals vorderösterreichischen bzw. badischen Amtsstadt kurzweilig dargelegt. Der mit kurzen Anekdoten gespickte Spaziergang führt durch die sogenannte Oberstadt, die von einer Stadtmauer umgeben war.
Treffpunkt: Kulturzentrum „Altes Forstamt", Salmannsweilerstr. 1, Stockach, Kosten: 3 € (Kinder frei), Anmeldung: Tourist-Info Stockach, Tel. 07771/802-300

19:00 Uhr
Orgelkonzert
Das Abschlusskonzert der 4. Stockacher internationalen Orgelkonzertreihe spielt Ruggero Livieri (Padua). Ein interessantes Programm mit Musik aus verschiedenen Epochen.
Ort: St. Oswald Kirche Stockach, Eintritt frei - um Spenden wird gebeten

---

Meisterkonzertreihe 2015/2016

Auftaktkonzert am 11.09.

Das Auftaktkonzert der 25. Stockacher Meisterkonzertreihe gestaltet das Südwestdeutsche Kammerorchester Pforzheim. Dirigiert wird das Konzert von Georg Mais von der Mozart Gesellschaft Überlingen.
Georg Mais ist seit 25 Jahren musikalischer Leiter der Stockacher Konzertreihe und wird die Jubiläumssaison am **11. September um 20.00 Uhr** mit der Solo-Oboisitin Marie-Luise Modersohn eröffnen.
Das Südwestdeutsche Kammerorchester Pforzheim gehört zu den besten deutschen Kammerorchestern und repräsentiert unsere Kulturlandschaft seit mehr als 60 Jahren mit großem Erfolg in aller Welt. Mit Georg Mais arbeitet das südwestdeutsche Kammerorchester Pforzheim seit vielen Jahren zusammen. Marie-Luise Modersohn ist Solo-Oboistin der Münchner Philharmoniker und gehört zu den Besten ihres Fachs.
Zu hören sind an diesem Abend u.a. Werke von W.A. Mozart, A. Marcello, J.S. Bach und F. Mendelssohn-Bartholdy.
Karten im Vorverkauf ab 21 Euro gibt es im Kulturzentrum Altes Forstamt in Stockach. Besonders attraktiv sind auch die Abokarten zur Konzertreihe.
Infos unter Telefon (07771) 802 300 bei der Tourist-Info Stockach.

Ski-Zunft Stockach

Stockacher Triathlon

Am **Samstag, 12. September** - 09.00 Uhr im Freibad Stockach - ist es wieder soweit. Die Ski-Zunft Stockach veranstaltet bereits zum 31. Mal den Stockacher Triathlon. Für Spitzen- und auch Breitensportler gleich interessant bietet die Ski-Zunft den Klassiker als Olympische Disziplin mit 1500 m Schwimmen, 40 km Radfahren und 10 km Laufen an. Mindestalter hierfür ist 18 Jahre. Den Triathlon „light" als Volksversion gibt es bereits ab 16 Jahren mit den Disziplinen 700 m Schwimmen, 20 km Radfahren und 5 km Laufen. Und wer nicht alle drei Disziplinen absolvieren kann oder will kann sich als Staffel anmelden, die in jedem Fall weibliche Verstärkung voraussetzt. Am Ende des sportlichen Events erhält jeder Teilnehmer/in ein T-Shirt; einzige Bedingung das Ziel wird auch erreicht. Neben dem Sport als Hauptattraktion des Tages bietet die Ski-Zunft Ihren Gästen ein umfassendes „Rundherum-Wohlfühlpaket". Der Tag beginnt mit Schwimmen und parallel einem gut sortierten „Wakeup"-Frühstück. Auf der Strecke sorgen etliche Helfer/innen für das Wohlergehen der Sportlerinnen und Sportler. Und wenn die sportliche Herausforderung gemeistert ist, klingt der Tag im Freibad am Osterholz mit Grillspezialitäten, Getränken und guten Gesprächen aus. Die 230 Startplätze sind bereits alle vergeben, aber:
Sportinteressierte Zuschauer sind herzlich willkommen!!
weitere Informationen über unsere Homepage www.skizunft-stockach.de

Tag des offenen Denkmals

- **Führung durch die Innenstadt**

Am Tag des offenen Denkmals, am **Sonntag, 13. September 2015**, wird Dr. Yvonne Istas Gebäude vorstellen, die seit Mitte des 19. bis Anfang des 20. Jahrhunderts entstanden sind und dabei Merkmale vergangener Epochen aufweisen. Der als Historismus bezeichnete architektonische Stil macht sich an einigen markanten Großbauten und mehreren privaten Wohnhäusern mehr oder weniger deutlich bemerkbar. Auf einem ausgedehnten Spaziergang durch die Ober- und Unterstadt soll der Blick für diesen Baustil geschärft und zudem Stockachs Stadtentwicklung erläutert werden.

- **Durch Stockachs altes Industrierevier**

Historiker Hartmut Rathke wird am Sonntag „Durchs alte Industrierevier von Stockach" führen, Treffpunkt ist am Bahnhof Stockach um **14 Uhr**. Am Bahnhof konzentrierte sich früher die Stockacher Industrie mit der Gießerei Fahr und dem Trikotagenhersteller Schiesser. Hartmut Rathke führt durch dieses „Revier" und berichtet vom Arbeiten und Leben in diesen Betrieben.

KULTUR IN STOCKACH

Kartenvorverkauf

11. September, 20 Uhr	**Meisterkonzert: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim** Bürgerhaus Adler Post, Tickets ab 21 €
19. September, 16:30 Uhr	**Orgelführung in der Loreto-Kapelle** Tickets 2 €
20. September, 16 Uhr	**Stadtführung durch die historische Oberstadt** Tickets 3 €, Kinder frei
9. Oktober, 13 Uhr	**Ausflugsfahrt zum Kloster & Schloss Salem** Busfahrt, Schloss- und Feuerwehrmuseumsführung Tickets 23,90 €
17. Oktober, 20 Uhr	**Kleinkunst: The Shoo Shoos** Volksbank-Kabarett-Abend Tickets ab 10 €
Geschenktipp	**Eintrittskarten Insel Mainau** Erwachsene 19 € Familien-Tagesticket 39 €

Kulturzentrum „Altes Forstamt"
Salmannsweilerstraße 1 | 78333 Stockach | Tel. 07771/802-300
tourist-info@stockach.de | www.stockach.de

STADTBÜCHEREI STOCKACH

Sommerleseclub 2015

Abschlussparty
Donnerstag, 17.9.15 um 16.00 Uhr
mit Leseperformance, Urkundenverleihung, Knabbereien und Getränken

Bei Abgabe des Leselogbuchs
bis Samstag, 13.9.15
bekommst du die Einladung!

Tel. 07771/802-305 | stadtbuecherei@stockach.de | www.stockach.de

„Kriegsende 1945 in Stockach“

Vortrag im Alten Forstamt

Der Stockacher Historiker Hartmut Rathke wird in seinem Vortrag die dramatischen Ereignisse in den letzten Monaten, Wochen und Tagen der nationalsozialistischen Diktatur in Erinnerung rufen. Nachdem die Stockacher Zivilbevölkerung im Februar 1945 durch alliierte Bomberangriffe erhebliche Verluste zu beklagen hatte, führt das letzte Aufbäumen des NS-Regimes zu einer lebensbedrohenden Gefährdung für deutsche Soldaten und Zivilisten, besonders aber für die Ausländer, wie das Massaker der SS zeigt. Der Blick auf die Bodenseeregion zeigt, dass das Kriegsende nirgends so blutig und dramatisch verlaufen ist wie in Stockach. Die Stadt hat allen Anlass, der Errettung vor Bestrafung und Zerstörung in Dankbarkeit zu gedenken.

Donnerstag, 17. September, um 19.30 Uhr

Veranstalter: Stadtmuseum Stockach, AK Landeskunde-Landesgeschichte Stockach (HGV), VHS Konstanz-Singen, Ort: Kulturzentrum „Altes Forstamt“, Foyer, kostenfrei

„70 Jahre Kriegsende – Frieden heute?“

Lichterprozession

Auf einer Inschrift außen an der Loretokapelle steht zu lesen: „In den letzten Tagen des April 1945 lag Bangen und Entsetzen über unserer Stadt. Großes Unheil drohte über die Bevölkerung hereinzubrechen. Nur dem mutigen und selbstlosen Eintreten von tapferen Männern unserer Stadt, wie dem kommissarisch eingesetzten Bürgermeister Ernst Sigel und dem damaligen Pfarrverweser der Pfarrei St. Oswald, Alois Mutz ist es zu verdanken, dass großes Leid erspart blieb. Zur Erinnerung an diese Schreckenstage und als Dank gelobte man alljährlich das Patrozinium der Loretokapelle, den 8. September, als Dankfest der Stadt zu begehen.“

Auf diesem Hintergrund entstand die Idee, 70 Jahre nach Kriegsende eine Gedenkveranstaltung vorzubereiten. So dürfen wir nun gemeinsam mit der Stadt Stockach und der Evangelischen Kirchengemeinde alle Interessierten herzlich einladen, am **Samstag, den 19. September**, dabei zu sein.

Die Veranstaltung beginnt um 20.00 Uhr im Stadtgarten – am Gedenkstein, der an das Kriegsende in Stockach erinnert. Bürgermeister Stolz wird sprechen, die Stadtmusik wird musikalisch begleiten. Danach führt eine Lichterprozession - es werden einige Kerzen bereitgehalten, man kann aber auch Kerzen mitbringen, die man gut auf dem Weg mittragen kann – zur zweiten Station, der Gemeinschaftsunterkunft Linde. Krieg ist auch für ganz viele Menschen heute unmittelbare Realität. Flüchtlinge werden erzählen von ihren Erfahrungen. Und Schülerinnen und Schüler präsentieren etwas davon, was ihnen beim Thema „Krieg heute“ wichtig ist.

Die dritte Station wird dann die Loretokapelle sein. Dort wird ein ökumenischer Gottesdienst gefeiert, der vom Kammerchor mitgestaltet wird und gegen ca. 21.30 Uhr enden wird.

Die Stadt Stockach wird auch einen Fahrdienst organisieren.

Bei schlechtem Wetter ist die 1. Station in der Adler-Post, die 2. in der Melanchthonkirche, die 3. in der St. Oswaldkirche.

Die ganze Bevölkerung ist herzlich eingeladen!

Jahreskonzert Eintrachtchor Stockach

Kartenvorverkauf

Am Samstag, 3. Oktober um 20.00 Uhr findet im Bürgerhaus Adler-Post unser Jahreskonzert statt.

Unter dem Motto „Ein Lied geht um die Welt“ präsentiert der Chor eine musikalische Reise durch 12 verschiedene Länder. Die Titel reichen von bekannten Schlagern, Filmmusik, charakteristischen Volksliedermedleys zu landestypischen Rhythmen , wie ein Tango Argentina, Paso doble oder auch eine Tarantella, also viele bekannte Stücke, die zum großen Teil von unserem Dirigenten, Udo Krummel für den Chor arrangiert wurden.

Ein besonderer Höhepunkt wird der Auftritt des aus Ludwigshafen stammenden Zauberers Steffen Kaiser sein. Mit zwei Ausschnitten aus seiner Show „Wahrheit oder Magie, das entscheiden Sie“ wird er zusammen mit seiner Partnerin das Publikum verzaubern. Steffen Kaiser ist Mitglied im Magischen Zirken von Deutschland und mehrfach bei deutschen Meisterschaften in den vordersten Rängen.

Karten, nummerierte Sitzplätze, gibt es ab sofort für 8 Euro bei der Tourist Information in Stockach Tel. 802300. Email: tourist-info@stockach.de.

Kurse

vhs – stockach

Hauptstraße 1
Tel.: 07771 / 9 38 10
Mail: stockach@vhs-konstanz-singen.de

Mo – Fr	09.00 bis 12.30 Uhr
Mo, Di	14.00 bis 16.00 Uhr
Do	14.00 bis 16.00 Uhr

Ermäßigung für Arbeitslose und Sozialpassinhaber

Für Arbeitslose und Leistungsbezieher gibt für fast alle Kurse 20% Ermäßigung auf Kurs- und Seminargebühren der Volkshochschule. Sozialpassinhaber können sich über 50% Ermäßigung freuen.

Ab sofort liegen die neuen Programmhefte aus!

Mittwoch, 16.09.2015

Hatha Yoga. 12 x, 18.00-19.30 Uhr, Stockach, Goldäckerschule

Durch achtsames Üben der verschiedenen Yogahaltungen entwickeln wir mehr Bewusstsein für unseren Körper, fördern Beweglichkeit und Konzentration. Gleichzeitig lernen wir, uns durch Atem- und Meditationsübungen gezielt zu entspannen. Vitalität und Lebensfreude werden geweckt. Ein Zuschuss durch die Krankenkasse ist möglich.

Bitte mitbringen: Yogamatte, bequeme Kleidung, Decke, Sitzkissen

Mittwoch, 16.09.2015

Malen im Atelier - Roland Kamenzin. 4 x, 19.00-21.15 Uhr, Windegg; Tuttlingerstr. 137

In der Kleingruppe (5 bis 7 Teilnehmer). Malen mit Acrylfarbe, Ölfarbe, Aquarell und Pastell für Anfänger und Fortgeschrittene. Der Umgang mit diesen Techniken wird geübt, das Mischen der Farben sowie das Farbmischen für Licht und Schatten, auch das Aufbringen von Strukturpaste mit Spachtelgeräten. Sie können ihre Lieblingsformen selbst auswählen, auf Leinwand, abstrakt oder gegenständlich.

Bitte mitbringen: Material und Werkzeug werden gestellt. Materialkosten werden im Kurs abgerechnet.

Samstag, 19.09.2015

Wilde Kräuterwanderung: Herbstzeit-Früchtezeit. 14.30-17.30 Uhr, Treffpunkt: Rathaus Mühlingen

Die Natur beschenkt uns im Laufe des Jahres nicht nur mit vielen Wildkräutern, sondern auch mit vielen Wildfrüchten. Bei einer herbstlichen Wanderung lernen Sie allerlei Wildkräuter und Wildfrüchte kennen. Diese bereichern unseren Speiseplan und haben eine große Bedeutung in der Volksheilkunde. Anschließend stärken Sie sich mit kleinen Kostbarkeiten aus der Natur.

Bitte mitbringen: Korb zum Sammeln, Schere, geeignetes Schuhwerk

Samstag, 19.09.2015

Anfänger-Intensivkurs - Spanisch für den Urlaub. 5 x, 15.30-17.45 Uhr, Stockach, vhs, Hauptstr. 1

Einen schönen Urlaub können Sie noch besser genießen, wenn Sie sich im Urlaubsland auch sprachlich zurechtfinden. In diesem Kurs werden Sie mit viel Spaß und wenig Grammatikpaukerei nicht nur wichtige Alltagssituationen üben, sondern auch viel über Bräuche und Traditionen in Ihrem Reiseland erfahren.

Sonntag, 20.09.2015

Trommel - Stimme - Klang - Bogenharfe. Ein Workshop für Frauen. 10.00-16.00 Uhr, Stockach, vhs, Hauptstr. 1

In diesem Trommelkurs werden wir unser Rhythmusgefühl durch Körperübungen sensibilisieren. Wir gehen dann gemeinsam in einfache Rhythmen, die uns mit einer uralten Quelle der Kraft und Freude verbinden. Spielerisch und ohne Stress entsteht unser Klangteppich aus verschiedensten Trommelstimmen, zu dem wir auch Kraftlieder aus diversen Kulturen singen können. Es sind keine Grundkenntnisse oder Rhythmuserfahrung erforderlich.

Montag, 21.09.2015

Kursberatung Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch. 17.00-18.30 Uhr, Stockach, vhs, Hauptstr. 1

Wie gut sind meine Sprachkenntnisse? Was ist übrig geblieben von Schule und evtl. früheren Kursbesuchen? Welches Niveau setzen die

verschiedenen vhs-Kurse voraus? Zur Klärung dieser Fragen sollten Neueinsteiger diesen Beratungstermin besuchen. Auf der Grundlage eines schriftlichen Einstufungstests und/oder eines Einstufungsgesprächs empfehlen erfahrene Kursleiterinnen den passenden Kurs. Ferner erhalten die Besucher Informationen über die Struktur der vhs-Sprachenschule, über Prüfungsmöglichkeiten und methodisch-didaktische Fragen des Fremdsprachenunterrichts an der vhs. Wir empfehlen Ihnen - falls möglich - bereits vor der Beratung einen Einstufungstest online zu machen und das Ergebnis zur Kursberatung mitzubringen. Online-Einstufungstests finden Sie auf unserer Einstiegsseite.

AOK - Kurse

- **Sanftes Rückentraining - Grundkurs**

Kursnummer 50196370
Termin: mittwochs, ab 30. September, 8 x jeweils von 17 bis 18 Uhr
Treffpunkt: Fit4Life, Heinrich-Fahr-Straße 1 Stockach

- **Nordic Walking**

Kursnummer 50196754
Termin: dienstags ab 22. September, 6 x jeweils von 9.30 bis 11 Uhr
Treffpunkt: Parkplatz auf der Mettnau, Radolfzell
Die Teilnahme ist für AOK Versicherte kostenfrei. Informationen und Anmeldungen unter der Rufnummer (0 77 51) 878 - 300

Ayurveda Gesundheitszentrum

Neue Kurse

Autogenes Training
28.09.2015; 19:00 - 20:15 Uhr; 10 Abende
Das Autogene Training (AT) ist heute eine anerkannte Methode, um innere Unruhe und Anspannung durch Autosuggestion zu lösen. Mit dieser Entspannungstechnik, kann sich der Übende selbst in einen tiefen Entspannungszustand versetzen.
Es werden Übungsformeln mehrfach wiederholt. Dieser Turnus ruft physiologische Veränderungen hervor, die durch die Formel „ich bin ruhig" zusätzlich gefördert werden. Atmung, Herzfrequenz, Durchblutung werden so positiv beeinflusst und der Körper kommt in den Zustand der Ruhe.
begrenzte Teilnehmerzahl! Kassenzuschuss!
Progressive Muskelentspannung
29.09.2015; 19:00 - 20:15 Uhr; 8 Abende
Sie lernen in einer angenehmen Atmosphäre und kleinen Runde, sich über die Lockerung der Muskulatur in einen angenehmen Entspannungszustand zu bringen.
begrenzte Teilnehmerzahl! Kassenzuschuss!
Winterspüren, Claffenstrasse 27;
Tel.: 07771 - 8069456;
slilienberg@ayurveda-zentrum-bodensee.de
www.ayurveda-zentrum-bodensee.de

Seminar und Austesten

Kinesiologie

Am Samstag, den 19.09.2015 von 10:00 Uhr-18:00 Uhr findet in der Naturheilpraxis Ingrid Oesterle in 78333-Stockach-Wahlwies im Winkel12 ein Seminar mit Zertifikat über Kinesiologie, Austesten mit dem Muskeltest und kinesiologische Behandlungen statt! Es ist eine einfache uralte Methode, die schon von den Urvölkern angewandt wurde, um sowohl dem Menschen verträgliche oder auch unverträgliche, krankmachende Dinge auszutesten! Dies bezieht sich sowohl auf Nahrungsmittel wie auch auf psychische Dinge! Anschließend werden auch erste Behandlungsmöglichkeiten aufgezeigt! Info und Anmeldung: Tel:07771-919349 Mail: ingridoesterle@aol.com

Veranstaltungen in der Nachbarschaft

Hottenlocher Mostbesen

The Kentucky Boys

Die Herbstsaison des Hottenlocher Mostbesen wird mit dem Konzert der Kentucky Boys am **12. September um 20 Uhr** eröffnet. Passend zur Veranstaltung werden wir Sie mit kleinen Mahlzeiten vor und nach der Veranstaltung verwöhnen!!
Eintritt: 12,- Euro
Vom 13. September bis zum 8. November 2015 sind wir an Sonn- und Feiertagen für Sie da - von 12.00 Uhr - 20.00 Uhr Besenwirtschaft wie eh und je!
NEU: Jeweils am 1. Sonntag des Monats bieten wir von 9.30 Uhr - 12.00 Uhr Musikfrühstück der besonderen Art an - buntes Frühstücksbuffet mit live Musik (wir bitten um Voranmeldung!)
Wir freuen uns auf viele Besucher! Herzlich Willkommen hier auf dem Hotterloch!!

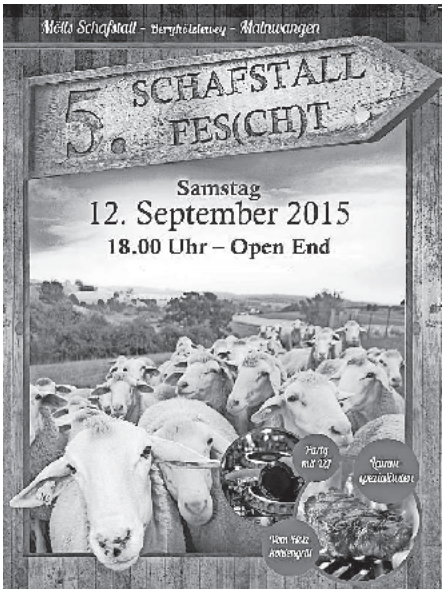
Zentrum The White Horse

- **Vortrag - Innere Ruhe finden**

Mit Simply Meditation erlernen sie einfache Techniken, die Ihnen helfen das Gedankenkarussell zu beruhigen und innere Ruhe und Frieden zu finden.
Im Vortrag am Freitag den 11. Sept. 2015 um 19:30 Uhr erfahren Sie mehr über die Macht der Gedanken und was sich durch Meditation verändert. Vortrag von Sabine Lupus im Zentrum The White Horse in Orsingen, Breiteweg 9.
www.zentrum-thewhitehorse.de

- **Matinée mit dem Duo Fullstrings**

Johanna Dammert Harfe und Jakob Dammert am Hackbrett spielen ein buntes Programm mit vielen eigenen Lieder und Improvisationen. Im Repertoire sind viele eigene Stücke und Lieder, Irisches, internationale Folklore, persische Lieder, wilde Improvisationen, worldmusic, meditative Musik, Bluesiges, Volksmusik, Klezmer lassen Sie sich überraschen und genießen Sie einmal einen etwas anderen Sonntagmorgen im Zentrum The White Horse am 13. Sept. um 11 Uhr, Breiteweg 9 in Orsingen.
Reservierung erwünscht Tel. 07774-9397937



Vereinsmitteilungen

Eintrachtchor Stockach

Probentermine

Chorprobe ist von Donnerstag auf Mittwoch, 9. September vorverlegt.
Nächste Probe: Donnerstag, 17. September

Förderverein Nellenburg Gymnasium

Mitgliederversammlung

Der Vorstand lädt Sie herzlich ein zur jährlichen Mitgliederversammlung am Dienstag, den 15. September 2015 um 19:30 Uhr im Badischen Hofs, Stockach (Nebenzimmer).

Schwarzwaldverein

- **Von der Schwägalp nach Appenzell**

Die Wanderung am **Sonntag,13.09.2015** führt vom Alpsteingebiet unterhalb des Säntis über den Kronberg hinunter ins Appenzellerland, die Gruppe wird von Juliane Kehlert geführt.
Wir starten auf der Schwägalp (1352 m). Von hier aus führt der Weg hinunter in eine Talsenke (1250 m), um dann wieder zum Kronberg (1663 m) aufzusteigen. Nach einer Rast werden wir dann über Scheidegg (1353 m), Kaubad (1042 m) nach Appenzell (785 m) wandern. Auf dieser spektakulären Höhenwanderung haben wir hervorragende Sicht auf den Säntis, das gesamte Alpsteinmassiv bis zum Hohen Kasten und nach Norden freie Sicht bis zum Bodensee.
Es gibt keine ausgesetzten Stellen, für die Wanderung ist jedoch gute Kondition erforderlich, da die reine Wanderzeit für die Gruppe ca. 6 Stunden auf einer Strecke von 14,6 km beträgt. Es sind bergauf 481 hm und bergab 957 hm. Stöcke, gute Wanderschuhe sowie Rucksackverpflegung und ausreichend Getränke sind empfehlenswert. Auf dem Kronberg ist ein Restaurant, bei dem wir eine Rast einlegen.
Die Fahrt hin und zurück erfolgt mit einem Bus, daher ist eine verpflichtende Anmeldung bis zum 08.09.2015 erforderlich. Gäste sind immer herzlich willkommen.
Fahrtkosten: 18 € pro Person für Mitglieder, 21 € für Gäste.
Zusteigemöglichkeiten:
Zizenhausen, BMW Auer 06:45 Uhr
Hindelwangen, Ecke Höllstraße: 06:50 Uhr
Stockach, GuW 06:55 Uhr
Stockach, Dillplatz 07:00 Uhr
Anmeldung bei *Juliane Kehlert unter 07771 917596* oder per Mail unter juliane@kehlert.de

- **Tages - Radtour**

Am **Sonntag, den 20. September 2015** unternimmt der Schwarzwaldverein Stockach die zweite Tagestour in diesem Jahr, unter der Bezeichnung „Über die Höri nach Stein am Rhein".
Die Tour ist ca. 80 km lang, beginnt um 10 Uhr auf dem Dillplatz und wird uns ebenfalls wieder durch landschaftlich schöne Gegenden und teils entlang des Untersees führen.
Über Wahlwies, Stahringen an Güttingen vorbei gelangen wir nach Radolfzell.
Danach geht es über die schönen Höri Dörfer Moos, Iznang, Horn, Gaienhofen, Hemmenhofen, wo wir das Otto Dix Wohnhaus besichtigen können, sofern gewünscht.
Es folgen die Orte Wangen, Kattenhorn, Stiegen, Öhningen bis zu unserem Ziel, Stein am Rhein. Hier werden wir eine größere Pause einlegen um das mitgebrachte Vesper zu sich zu nehmen. Auch die wunderschönen Wandmalereien an den Häusern können dann besichtigt, bewundert und fotografiert werden.
Es geht dann zurück über Hemmishofen, Ramsen, Wiesholz über die grüne Grenze nach Bohlingen, wo wir kurze Zeit später Gartengefühle in der Siegwarth Garten Manufaktur erleben werden sowie Kaffee und Kuchen zu uns nehmen können.
Die Tour führt uns dann über Moos, Radolfzell nach Güttingen in den Gasthof Adler wo wir dann den Tag ausklingen lassen wollen. Danach Heimfahrt über Stahringen und Wahlwies nach Stockach.
Der Radwanderführer lädt alle interessierten Radler ein und wünscht allen Mitfahrenden einen wunderschönen und erlebnisreichen Tag.
Gäste sind beim Schwarzwaldverein immer herzlich willkommen.
Es besteht Helmpflicht. Da wir durch die Schweiz fahren, muss der Ausweis mitgenommen werden.
Siegfried Pauling Tel. 07771/2256

- **Dienstagswanderung**

Wanderführer Bonifaz Seitz lädt Dienstagswanderinnen und –wanderer zum jährlichen Dünneleessen ein.
Treffpunkt ist am **Dienstag, 22. September 2015** um 16 Uhr auf dem Parkplatz hinter den Amtsgericht. In Fahrgemeinschaften geht es nach eute i. H. auf den Bauernhof von Jürgen und Doris Gommeringer.
Dünnele mit Getränk kosten 12 Euro, der Fahrpreis für die Mitfahrer beträgt 2,50 Euro.
Eine **Anmeldung** ist unbedingt erforderlich! Anmeldungen ab 13.09. bei H.D. Behnisch unter 07771/28 59.

VdK Ortsverband Stockach

Tagesausflug

Am **Donnerstag, 17.9.2015** führt der Herbstausflug des VdK Ortsverbandes Stockach durchs Glottertal nach Waldkirch mit Pause in St. Peter. Das Mittagessen findet in Waldkirch statt. Nachmittags ist der Besuch einer historischen Öl- und Getreidemühle in Simonswald mit Führung vorgesehen. Danach ist hier Kaffeepause oder Vesper.
Der Fahrtpreis beträgt 22 Euro einschließlich Busfrühstück und Eintritt Ölmühle.

Abfahrtszeiten:

Vögele	7.35 Uhr
Busbahnhof	7.38 Uhr
Möbel-Stumpp	7.40 Uhr
Wahlwies	7.50 Uhr
Eigeltingen	8.00 Uhr

Anmeldungen nimmt am Freitag, 11.9.2015 vormittags Renate Velten, Tel. 07771/ 79 24 entgegen.
Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.
Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.
Die Rückkehr wird gegen 19 Uhr sein.

VdK Vorsitzender
Karl-Heinz Mathiebe

Kath. Frauengemeinschaft St. Oswald

Ausflug 15. September

In diesem Jahr fahren wir nach Ludwigsburg. In der Kirche zur Hlg. Dreieinigkeit feiern wir mit Pfr. Lienhard unseren Gottesdienst.
Das Mittagessen nehmen wir im Ratskeller ein und gut gestärkt können wir dann die bekannte weltgrößte Kürbisausstellung und das Blühende Barock besichtigen. Ebenso ist es möglich, dort Kaffee zu trinken oder Eis zu essen.
Rückkehr in Stockach gegen 20.00 Uhr.
Fahrtkosten und Eintritt: 21.- Euro
Anmeldung im Pfarrbüro, Tel. 07771 / 2398.
Wir vom Leitungsteam laden Sie recht herzlich ein!
Abfahrt
Hoppetenzell: 7.15 Uhr Bushalt Hauptstr.
Zizenhausen: ca. 7.20 Uhr Eisenwerk / Sparkasse
Hindelwangen: ca. 7.25 Uhr Tuttlinger- / Höllstr.
Stockach: ca. 7.30 Uhr Pfarrkirche St. Oswald

Landfrauen Stockach – Engen

Halbtagesbusfahrt

Die Landfrauen Stockach - Engen besuchen die Staudengärtnerei Müller in Tuningen. Kommen Sie mit auf eine Reise durch die Staudenwelt und erleben Sie einen Staudenbetrieb „live". 14:00 Uhr Besichtigung des Betriebes, anschließend Staudeneinkauf aus dem Staudensortiment in guter Gärtnerqualität möglich. Im Anschluss Einkehr ins Kaffee Storz in Tuningen zum gemeinsamen geselligen Abschluss.
Donnerstag, 24. September 2015
Busabfahrtszeiten: 12:30 Uhr Stockach, Landwirtschaftsamt
Kosten: 12 Euro, für Busfahrt und Führung im Staudenbetrieb
Anmeldung: Maria Gohm Tel. 07774/ 472

Kolping Bezirk Linzgau

Zum Kolpingtag

Der Bezirk Linzgau mit den Kolpingfamilien aus Meßkirch, Meersburg, Pfullendorf, Salem, Sipplingen, Stockach und Überlingen beteiligen sich am Kolpingtag 2015 in Köln und reist dazu als Gruppe mit zwei Reisebussen an.
Zu der Großveranstaltung unter dem Motto „Mut tut gut" werden vom 18. bis 20. September insgesamt 15.000 Teilnehmende aus allen Teilen Deutschlands in der Rheinmetropole erwartet. Wichtigster Anlass ist der 150. Todestag des Verbandsgründers Adolph Kolping (1813–1865).
Nähere Infos im Internet unter www.kolpingtag2015.de.
Ansprechpartner für die gemeinsame Teilnahme, Anreise und Anmeldung nach Köln ist Michael Moser, Birkenweg 17, 88633 Heiligenberg, Tel. 07554-9864420.

Sport - Vereine

Selbsthilfegruppen

- **Netzwerk Selbsthilfe**

Eine umfassende Aufstellung der Selbsthilfegruppen im Landkreis Konstanz findet sich auf der Internetseite
www.selbsthilfe-kommit.de

- **Papillon**

Die Selbsthilfegruppe für sexuell missbrauchte Frauen trifft sich am Donnerstag, 17. September um 20 Uhr zum Erfahrungs- und Gedankenaustausch im DRK-Heim Stockach (beim Stadtgarten).
Nur Mut, meldet Euch!
Bea und Uschi, Tel: 07771 / 9 35 78 01

Der BLHV informiert!

Sprechtag

Sprechtag für alle Belange unserer Verbandmitglieder sowie für Versicherte der landw. Sozialversicherung Baden-Württemberg ist am Mittwoch, 16. September von 8.30 bis 11.30 Uhr und von 13.30 bis 15.00 Uhr in der Bezirksgeschäftsstelle, Seerheinstraße 10, Stockach

Sport - Vereine

TG Stockach

- **Präventives Herz-Kreislauftraining**

Step and Dance mit Bodystyling
Wir treffen uns nach den Ferien am Donnerstag,17. September in der Hägerweghalle.
Das Training findet in der Zeit von 19.30 - 21.15 Uhr statt und ist für Einsteiger und Fortgeschrittene geeignet.
Mit abwechslungsreicher Musik zu den aktuellen Charts, Latinomusik, Oldies werden verschiedene Schrittkombinationen auf einem oder auch mehreren Stepbrettern gemacht, die wir zu einer kleinen Chorografie zusammenfassen.
Unser Motto lautet: Bewegung und Spaß mit fetziger Musik!
Im Anschluss an den Cardioteil, der ca. eine Stunde dauert, folgt ein funktionelles Muskeltraining zur Stabilisation und Kräftigung des Stütz- und Halteapparates.
Das Programm dauert 90 Minuten. Bitte Gymnastikmatte mitbringen.
Komm vorbei, lass dich überraschen, hab Spaß und mach einfach mit!

- **Präventives Rückentraining Pilates-Bodybalance**

Nach den Ferien, am 15. und/oder 17. September findet das 60-minütige Training montags und mittwochs, außer in den Ferien, von 19 - 20 Uhr im Gymnastikraum der GuW-Schule Stockach statt.
Mit einem sanften und schonendem Ganzkörpertraining soll die Körperhaltung und die Beweglichkeit verbessert werden.Durch Ansteuerung der tiefliegenden Muskulatur kräftigen und stabilisieren wir den kompletten Stütz- und Halteapparat, versuchen weiterhin Gelenkblockaden und Muskelverspannungen zu lösen.
Das Angebot ist für Einsteiger und Fortgeschrittene geeignet.
Die Teilnehmer sollten eine Gymnastikmatte mitbringen.
Nähere Infos für beide Sportangebote ab sofort unter 07771/3926 oder ellen-hartmann@web.de
Beide Vereinsangebote sind mit dem Gütesiegel Sport pro Gesundheit ausgezeichnet und als Präventionskurse in der Datenbank des DOSB zu finden.

Karate- Zentrum- Stockach

Einsteigerlehrgang

Das Karate- Zentrum- Stockach e. V. führt am Montag, den 21.09.15 in der Hägerweghalle Stockach einen
Einsteigerlehrgang für Kinder und Jugendliche von 6- 14 Jahren von 18:00- 18:45 Uhr und für Jugendliche ab
15 Jahre und Erwachsene jeglichen Alters von 18:45- 19:45 Uhr durch.
Trainiert wird barfuss und in lockerer Trainingskleidung.
Bitte zum Training genügend Trinken mitbringen.
Schwerpunkt des Trainings sind Koordination, Konzentration, Kumite und für Jugendliche Streetfight.
Das Training findet wöchentlich statt.

TV Jahn Zizenhausen

Training beginnt

Liebe TurnerInnen, liebe Sportbegeisterte,
die Ferien sind vorbei - ab Montag, den 14.09.2015 beginnt wieder der normale Trainingsbetrieb.
Eine kleine Ausnahme - am Mittwoch, den 16.09.2015 fällt das Training aus, da die Halle für die Einschulungsfeier der Anton-Sohn-Schule vorbereitet wird.

TSV Bodman

- **Zumba**

Jeden Mittwoch findet wieder „Zumba" mit Katharina Hofmann, Zumba-Fitness-Instructorin aus Ludwigshafen, statt. Von 18:00 – 19:00 Uhr wird in der Turnhalle Bodman mit der Hüfte gewackelt, getanzt und geschwitzt, aber immer mit einem Lächeln.
Zumba kombiniert Latino-Rhythmen und internationale Musik mit einem effektiven Workoutprogramm voller Spaß.
Fragen beantwortet gerne Barbara Bentele Tel. 07773/1515.

- **Yoga beim TSV Bodman**

ab 14.09.2015 immer montags von 9:00 – 10:15 Uhr
Was erwartet Euch:
Kraft schöpfen, Energie tanken und den Körper ausgiebig trainieren! Durch die harmonischen Übungen wechseln sich Anspannung und Entspannung gleichmäßig ab. Zum Schluß kommen Körper und Geist mit Tiefenentspannung vollständig zur Ruhe.
Yoga bedeutet Harmonie, Einklang, die Einheit von Körper und Geist.
Anna Theresia Herrmann, wohnhaft in Bodman, unterrichtet seit vielen Jahren Hatha Yoga und ist zertifizierte Yogalehrerin (Yoga Vidya e.V.)
Kontakt: Anna Herrmann, Tel. 0171-5515544 oder Barbara Bentele, Tel. 07773/1515

Aus den Stadtteilen

ESPASINGEN

Ortsvorsteher: Andreas Bernhart
Tel./Fax dienst. 2905 / Tel. privat 2919
E-Mail: andi.bernhart@web.de
Sprechzeiten: Dienstag 19 Uhr bis 20 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Musikverein Espasingen

Auftritt beim Hoffest

Nach der Sommerpause spielt der Musikverein Espasingen am kommenden Sonntag, den 13. September ab 11 Uhr beim Hoffest an Müllers Obstkiste. Über zahlreiche Besucher würden wir uns sehr freuen.

FFW - Espasingen

Zum Skispringen

Hallo Espasinger,
die FFW - Espasingen organisiert am Dienstag, den 29.12.2015 einen Bus nach Oberstdorf zum Skispringen der Vier-Schanzen-Tournee. Weitere Infos - Anmeldung - Preis folgen demnächst.

Chorgemeinschaft Bodman-Espasingen

Probentermine

Liebe Chorfreunde,
unsere Sommerpause ist zu Ende. Wir proben wieder am Mittwoch, 16.09.2015 um 19.30 Uhr im WEM Haus in Espasingen. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten!
Wichtiger Hinweis für alle Männerstimmen:
Am Freitag, 11.09.2015 ist für das Raumschaftskonzert um 19.30 Uhr in der Realschule Stockach „Männerprobe". Wichter Termin!!!
Liebe Grüße Helga

Fußball F-Jugend und Bambinis

Training

Am Mittwoch, den 16.09.2015 beginnt wieder das Training der F-Jugend und der Bambinis nach der Sommerpause. Trainiert wird von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr auf dem Sportplatz in Wahlwies.
Die Trainer

SG Stahringen - Espasingen

Aktive

Ergebnisse letzter Spieltag

FC Steißlingen - SG	3:0
SG Liggeringen-Güttingen 2 - SG2	6:1

Torschütze: Tobias Helbling

Vorschau nächster Spieltag:
So. 13.09.2015 15 Uhr in Espasingen
SG - SG Gallmansweil/ B.K.B.
SG2 spielfrei
Die Aktiven Mannschaften der SG Stahringen - Espasingen freuen sie auf Zahlreiche Zuschauer und Unterstützer bei den Spielen.

HINDELWANGEN

Ortsvorsteher: Wolf-Dieter Karle, Tel. 4422
Sprechzeiten: Montag von 19 - 20 Uhr
sowie nach entsprechender Vereinbarung

HOPPETENZELL

Ortsvorsteher Paul Engst, Tel. 07775 417
Sprechzeiten: Montag von 19.00 - 21.00 Uhr
Herrengasse 2, sowie nach entsprechender Vereinbarung.
Ortschaftsverwaltung Öffnungszeiten:
Donnerstag 08.30 - 11.30 Uhr

Verwaltungsstelle

Urlaub

Die Verwaltungsstelle ist am Donnerstag, 10. September wegen Urlaubs geschlossen.

Anton-Sohn-Schule Zizenhausen

Unterrichtsbeginn

Bitte lesen Sie dazu den Text unter „Zizenhausen". Dort finden Sie auch den an die veränderten Unterrichtszeiten angepassten Busfahrplan.

Gemeinschaftshaus

- **4. Kunstwoche**

In der 4. Kunstwoche Hoppettenzell wird Karl Rudigier seine Aquarelle mit den Themen Wald, Schlösser und malerische Ortschaften rund um Stockach von Freitag, den 25.9. (Eröffnung und Vernissage) bis Sonntag 4.10. im Gemeinschaftshaus ausstellen.

- **Computertreff**

Die Ferien sind fast vorbei - wir treffen uns wieder ab Donnerstag, 17. September zu den bekannten Zeiten 14 Uhr bzw. 16 Uhr. Für Neulinge bzw. weitere Interessenten wird anfangs auch Einzelunterricht angeboten.
Computer sind vorhanden Bitte melden bei Anita Tel. 07775 690

FSG Zi-Hi-Ho

Berichte

siehe unter Zizenhausen

MAHLSPÜREN

Ortsvorsteherin: Heidi Gitschier, Tel. 2437
ovmih@stockach.de

Sprechzeiten:
Freitag, 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Ortschaftsrat

Öffentliche Sitzung

Am **Donnerstag, den 10. September 2015** findet um 20:00 Uhr im Rathaus eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt.

Tagesordnung
1. Mitteilungen
2. Beratung und Aufstellung des Haushaltsplan 2016
3. Sonstiges

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

Anton-Sohn-Schule Zizenhausen

Unterrichtsbeginn

Bitte lesen Sie dazu den Text unter „Zizenhausen". Dort finden Sie auch den an die veränderten Unterrichtszeiten angepassten Busfahrplan.

Musikverein Mahlspüren im Hegau

Dankeschön!

Der Musikverein blickt auf drei friedliche und musikalische Festtage zurück.
Daher möchten wir uns an dieser Stelle bei allen fleißigen Helfer und Helferinnen und den vielen Kuchenspenden nochmals recht herzlich bedanken.
Ohne diesen freiwilligen Einsatz wäre das Sommerfest so nicht möglich.

Herzlichen Dank!
Musikverein Mahlspüren im Hegau

MAHLSPÜREN I.T. SEELFINGEN

Ortsvorsteher Herbert Rebstein
Tel. 2085 bzw. 1722 (privat)
Pfullendorferstraße 9

Sprechzeiten:
Dienstag von 18.00 - 19.30 Uhr
sowie nach entsprechender Vereinbarung

FFW Winterspüren

Herbstfest

Am **Sonntag, den 13.09.** findet in der Lichtberghalle in Winterspüren ab 11:30 Uhr das traditionelle Herbstfest der Abteilung Winterspüren statt.
Auf Ihr Kommen freuen wir uns schon heute.

Narrenverein Thalia

Zwillingsbörse

Der Narrenverein Thalia, Mahlspüren im Tal veranstaltet am **Samstag, den 19. September 2015** die 1. Zwillingsbörse im Schulsaal in Mahlspüren im Tal – Verkauf von 10.30 Uhr bis 12.00 Uhr.
Infos und Anmeldung: Tel. 07771 / 873483 – Michaela Keller

Schützenverein Seelfingen

Grümpelschießen

Der Schützenverein Seelfingen veranstaltet **vom 14. bis 24. September** sein Jedermann Grümpelschießen. Hierzu sind alle Vereine, Clubs, Stammtische und Firmen, sowie alle Freunde des Schießsportes eingeladen, um sich Schießsportlich zu messen.
Eine Mannschaft besteht jeweils aus 4 Personen.
Für alle, egal ob erster oder letzter Platz winken attraktive Preise.
Wichtig: **Anmeldung** wegen Standreservierung nötig!
Anmeldungen können telefonisch erfolgen bei:
Ingrid Schneider unter der Telefonnummer: 07771/4521 oder 0174/6883641.
Jugendmannschaften benötigen die Unterschrift des Erziehungsberechtigten.
(Formulare hierfür erhältlich im Schützenhaus Seelfingen oder im Internet unter www.schuetzenverein-seelfingen.de)

Feuerwehr Winterspüren

Herbstfest

Am **Sonntag, den 13.09.2015** findet der diesjährige „Tag der offenen Tür" der Feuerwehr Winterspüren in der Lichtberghalle statt.
Zum Frühschoppen ab 11:15 Uhr spielt der Musikverein Winterspüren.
Ab 11:30 gibt es zum Mittagessen traditionell „Kassler mit Kraut" und anschließend Kaffee und Kuchen.
Alle Kinder können selbst mit Feuerwehrschlauch und Wasser Ihre Geschicklichkeit üben.

Wir freuen uns jetzt schon auf Ihren Besuch.
Jochen Keller
Abteilungskommandant

RAITHASLACH

Ortsvorsteher:
Klaus Kabisreiter, Tel. 2471
Sprechzeiten:
Montag von 19.00 bis 20.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Anton-Sohn-Schule Zizenhausen

Unterrichtsbeginn

Bitte lesen Sie dazu den Text unter „Zizenhausen". Dort finden Sie auch den an die veränderten Unterrichtszeiten angepassten Busfahrplan.

Ortschaftsrat

Öffentliche Sitzung

Am **Dienstag, den 15.09.2015**, findet die nächste Sitzung des Ortschaftsrates um 20:00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses in Raithaslach statt.

Tagesordnung:
1. Mitteilungen
2. Haushaltsmittelanforderung 2016
3. Verschiedenes / Sonstiges

Die Bevölkerung ist recht herzlich eingeladen.

Klaus Kabisreiter, OV

MV Raithaslach-Münchhöf

Musikalische Früherziehung

Liebe Eltern,
hat Ihr Kind Spaß am Singen, Tanzen, Spielen und Musizieren?
Dann seid Ihr bei uns genau richtig!
Wir möchten gerne mit den Kleinsten ab 3 Jahren mit der musikalischen Früherziehung beginnen.
Haben wir Euer Interesse geweckt, dann meldet Euch bitte bei Sabrina (0176 61885905).
Wir freuen uns bereits heute auf Euch.
Sabrina Borst und Christine Joos

WAHLWIES

Ortsvorsteher Udo Pelkner
Tel. Rathaus Wahlwies, 802-590, Fax 4074
U. Pelkner@stockach.de

Sprechzeiten:
Montag: 15.00 - 17.00 Uhr
Dienstag bis Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr
sowie nach entsprechender Vereinbarung

Öffnungszeiten der Ortschaftsverwaltung:
Montag 13.00 bis 17.00 Uhr
Dienstag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr
Tel. 802-590
OVWahlwies@Stockach.de

Vereine

Terminabsprache

Am Dienstag, 15.09.2015 findet um 20.00 Uhr im Rathaus Wahlwies die Terminabsprache statt.
Hierzu sind alle Vereinsvertreter eingeladen.

Ortschaftsverwaltung

Fundsachen

Es wurde 1 Fahrrad gefunden.

Grünschnitt / Baumschnitt

Wilde Entsorgung

In letzter Zeit kommt es wiederholt zu wilden Ablagerungen von Grünschnitt bzw. Baumschnitt im Wald (Gewann Wintersbühl) Richtung Kiedgrube.
Die Ortschaftsverwaltung weist darauf hin, dass es sich hierbei um eine Ordnungswidrigkeit handelt und die Verursacher zur Anzeige gebracht werden..
Die Ortschaftsverwaltung weist zudem darauf hin, dass derartige Schnittabfälle bei der Firma USG zu deren Öffnungszeiten umsonst entsorgt werden können.

Gelände bei der Grundschule

Hunde-Toilette?

Keiner möchte es im eigenen Garten!
Auch bei der Grundschule ist dies nicht erwünscht!
Sorgen Sie als Hundehalter dafür, dass die Hinterlassenschaften Ihres „Lieblings" NICHT zum Ärgernis anderer werden!

Waldorfkindergarten

Kleider und Spielzeugbazar

Der Waldorfkindergarten Wahlwies veranstaltet auch in diesem Herbst wieder den beliebten Kleider- und Spielzeugbazar. Am **Samstag, den 26. September**, sind alle Interessierten herzlich eingeladen, den Bazar zwischen 12 und 14 Uhr zu besuchen. Wir freuen uns auf kleine und große Besucher und möchten Ihnen schöne Dinge rund ums Kind (Kleidung, Schuhe, Bücher, Spielsachen Fahrzeuge, Kinderwagen, etc.) sowie auch wieder Kleider für Erwachsene anbieten. Auch wird es während des Bazars eine Kinderbetreuung geben und wir wollen Sie kulinarisch verwöhnen.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Vorstand des Fördervereins für Waldorfpädagogik in Stockach-Wahlwies e.V.

Kindergarten St. Leonhard

Neue Toiletten

Die Kinder und Erzieherinnen des Kindergartens dürfen sich nun endlich über die neuen Sanitären Anlagen freuen.
In den drei Wochen Sommerferien wurde der Sanitärbereich teilrenoviert und umgestaltet.
Der neue Wickelbereich und die Toiletten werden von den Kindern sehr gut angenommen und der Toilettengang wird zu einer Freude.

Frauengemeinschaft Wahlwies

Qigong am Abend

Am **Montag 28. September**, 18.30 Uhr beginnt in Wahlwies wieder ein Qigong-Kurs mit Monika Schwarz in der Steißlingerstraße 31 (Praxisgebäude Rössler. Zehn Einheiten von jeweils einer Stunde werden stattfinden. Nach Weihnachten beginnt ein Folgekurs voraussichtlich am 11.01.2016.
Wir üben Qigong im Stehen, Gehen und Sitzen in bequemer Alltags- und Sportkleidung, mit Gymnastikschuhen oder Turnschuhen für drinnen.
Gebühr für zehn Abende: 50 Euro.
Information und Anmeldung bei Monika Schwarz, Tel.: 07771/2239.

DRK Stahringen-Wahlwies

Seniorenausflug

Unser diesjähriger Seniorenausflug führt uns am Samstag, 19. September zunächst nach Uhldingen-Mühlhofen zum Traktorenmuseum. Danach Weiterfahrt nach Bavendorf zum gemeinsamen Mittagessen im Gasthof Kreuz. Nachmittags fahren wir nach Ravensburg zum Stadtbummel, Kaffeetrinken etc.. Nach einem gemütlichen Nachmittag machen wir uns auf den Heimweg und kommen gegen 18.30 Uhr in unseren Heimatgemeinden wieder an.
Preise:
Traktorenmuseum: 8,50 Euro pro Person
Omnibus: 14 Euro pro Person
Eingeladen sind alle Senioren und Seniorinnen von Wahlwies und Stahringen.

Abfahrt in Wahlwies:
Nähmaschinen Höss 8.50 Uhr
Bäcker 8.55 Uhr
Gasthof Frieden 9.00 Uhr

Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.09.:
Beate Klatt Tel. 07771/5321 (nachmittags)
Ulrich Vogel Tel. 07738/7666
Lioba Senger Tel. 07738/5719
Karola Schlageter Tel. 07738/5595
Über Ihre Anmeldung freut sich Ihr DRK Ortsverein Stahringen- Wahlwies.

Fußball F-Jugend und Bambinis

Training

Am Mittwoch, den 16.09.2015 beginnt wieder das Training der F-Jugend und der Bambinis nach der Sommerpause. Trainiert wird von 17.30 Uhr bis 19.00 Uhr auf dem Sportplatz in Wahlwies.
Die Trainer

FC Wahlwies

Spielbetrieb

TV Konstanz – FC Wahlwies 0:4
Torschützen: Felix Lehmann (66', 89'), Angelo Pagano (72`, 81').
Das nächste Heimspiel in Wahlwies findet statt am Sonntag (13.09.) um 15:00 Uhr gegen den Türk. SV Konstanz
Clubhaus-Öffnungszeiten (mit SKY): Dienstag und Donnerstag ab 20:00 Uhr. Freitag ab 19:00 Uhr, Samstag ab 15:00 Uhr (Bundesliga) und bei jedem Heimspiel.

WINTERSPÜREN

Ortsvorsteher Olaf Patzke, Tel. 2593
Öffnungszeiten: Dienstag von 19 - 20 Uhr und am Donnerstag von 20.15 - 21.00 Uhr

FFW Winterspüren

Herbstfest

Am **Sonntag, den 13.09.** findet in der Lichtberghalle in Winterspüren ab 11:30 Uhr das traditionelle Herbstfest der Abteilung Winterspüren statt.
Zum Frühschoppen ab 11:15 Uhr spielt der Musikverein Winterspüren.
Ab 11:30 gibt es zum Mittagessen traditionell „Kassler mit Kraut" und anschließend Kaffee und Kuchen.
Alle Kinder können selbst mit Feuerwehrschlauch und Wasser Ihre Geschicklichkeit üben.

Wir freuen uns jetzt schon auf Ihren Besuch.
Jochen Keller
Abteilungskommandant

Musikverein

Proben und Termine

DO 10.09. Musikprobe
SO 13.09. Frühschoppen beim Feuerwehrfest Winterspüren
DO 17.09. Musikprobe
SO 20.09. Bezirksmusikfest Zoznegg
DO 24.09. Musikprobe

Jugendkapelle WiSeLi

- **Proben und Termine**

FR 11.09. 18:30 Uhr WiSeLi Probe
MO 14.09. Feierabendhock in Sentenhart. Treffpunkt ist um 17:00 Uhr in Sentenhart.
FR 18.09. 18:30 Uhr WiSeLi Probe
FR 25.09. 18:30 Uhr WiSeLi Probe

- **Vororchester WiSeLi**

FR 11.09. 17:30 Uhr Vororchester Probe
FR 18.09. 17:30 Uhr Vororchester Probe
FR 25.09. 17:30 Uhr Vororchester Probe

Fußballspielgemeinschaft

www.SG-Zoznegg-Winterspueren.de

- **Aktive**

SG Heudorf/Honstetten - SGWZ 1:2 (0:2)
0:1 (4.) Amadeus Hahn , 0:2 (33.) Josko Kozuha , 1:2 (72.) Marcks

SGWZ II – VfR Stockach 2 2:6 (1:2)
0:1 (8.) Öztürk, 1:1 (56.) Tobias Kempter, 1:2 (37.) Öztürk, 2:2 (54.) Dennis Höfs, 2:3 (57.) + 2:4 (60.) Frey, 2:5 (62.) Korkmaz, 2:6 (82.) Wolf

- **AH SG Zoznegg/Winterspüren**

(mit Partnern)
nächstes Training: Donnerstag 10.09., 19:00 Uhr in Zizenhausen

- **Die nächsten Termine**

Mi 09.09. 19:30 Uhr SGWZ II – SV Aach/Eigeltingen II in Zoznegg
So 13.09. 15:00 Uhr SGWZ – FC Steisslingen in Winterspüren
So 13.09. 15:00 Uhr SC Weiterdingen – SGWZ 2 in Weiterdingen

- **F-Junioren**

Training immer donnerstags 17:30 – 19:00 Uhr auf dem Sportgelände in Winterspüren

ZIZENHAUSEN

Ortsvorsteher: Michael Junginger
Tel.: 07771 2233, Fax 07771 916747
E-Mail: ov.zizenhausen@web.de

Ortschaftsverwaltung Öffnungszeiten:
Montag, Dienstag, Freitag jeweils von 8.00 - 11.30 Uhr,
Mittwoch 13.00 -18.00 Uhr

Sprechzeiten Ortsvorsteher

Montag, 14. September 10.00-11.00 Uhr und nach Vereinbarung.

Geburtstage

Herr Karl Grömminger,
Andreas-Sohn-Str. 23,
wird am 12. September
84 Jahre alt

Herr Egon Kratzer,
Meßkircherstr. 154,
wird am 13. September
79 Jahre alt

Herzlichen Glückwunsch!

Verwaltungsstelle

Geschlossen

Die Verwaltungsstelle ist bis 16.9. wegen Urlaubs geschlossen.

Anton-Sohn-Schule Zizenhausen

Unterrichtsbeginn

Die Anton-Sohn Schule Zizenhausen ändert zum Schuljahr 2015/2016 ihre Unterrichtszeiten. Nach dem neuen Stundenplan beginnt der Unterricht um 8.35 Uhr und endet um 12.15 Uhr bzw. 13.00 Uhr. Die Betreuungszeiten im Rahmen der verlässlichen Halbtagsgrundschule bleiben wie gewohnt von 7.30 – 13.15 Uhr bestehen.

Es wurde versucht, die Busfahrzeiten möglichst auf die neuen Unterrichtszeiten abzustimmen. Die Busse fahren nun wie folgt:
Linie Unterricht beginn/-ende 8:35 12:15 13:00 ?

7375B
Raithaslach 8:19 12:27 13:21
Mahlspüren i. Hg. 8:21 12:25 13:19
Zizenhausen Schule 8:27 12:20 13:14

7391
Hopp., Aachtalstr. 7:52 12:40 13:30
Hopp., A.-Sartory-Str. 7:55--- ---
Hopp., Johanniterstr. 7:57--- ---
Zizenhausen Mitte 8:01 12:36* 13:26*
*Aufsicht bis zur Busabfahrt durch die Schule

MRC Zizenhausen

Stammtisch entfällt!

Auf Grund von Terminüberschneidungen entfällt der Stammtisch am Samstag, den 12.09.15.
Ausflug
Vom 18.09. bis 20.09.15 findet unsere diesjährige Herbstausfahrt nach Maierhöfen im Allgäu statt. Dies liegt etwa 6 km südlich von Isny. Wir treffen uns daher am Freitag, den 18.09.15 um 14.45 Uhr am Club. Abfahrt ist dann um 15.00 Uhr. Bei Fragen kann man sich bei Bertram unter Tel. 7387 melden.

TV Jahn Zizenhausen

Herbstfest

Zu seinem alljährlichen Herbstfest lädt der TV Jahn am Sonntag, 27. September 2015 von 10 Uhr bis 17 Uhr auf die Jahnhütte Zizenhausen ein. Neben einem deftigen Mittagessen, bei dem man zwischen Kesselfleisch mit Sauerkraut, Blut-. und Leberwürste, Bauernbratwürste und gekochtem Bauernschinken wählen kann, werden Suser und Zwiebelkuchen sowie Kaffee und Kuchen angeboten.
Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt.

FSG Zi-Hi-Ho

- **Ergebnisse**

SV Volkertshausen - FSG I	3:1
SG Tengen-Watterdingen - FSG II	0:3
SV Riedheim II - FSG III	4:2

- **Vorschau:**

Samstag, 12.09.2015:
FSG I - SG Heudorf/Honstetten
Spielort: Zizenhausen, 18:00 Uhr
FSG II - SV Orsingen-Nenzingen II
Spielort: Zizenhausen, 15:30 Uhr
Am Abend findet im und am Clubhaus in Zizenhausen ein Grillabend statt. Es gibt gegrillten Schweinehals vom Holzkohlegrill. Zudem gibt es im Klubhaus verschiedene besondere Bierspezialitäten und einen Barbetrieb. Interessierte Zuschauer und Gäste sind herzlich Willkommen!
Sonntag, 13.09.2015:
FSG III - FC Hilzingen III
Spielort: Hindelwangen, 10:30 Uhr
Verbandspokal der Damen:
FSG Damen - SG Wittlingen/Wollbach
Spielort: Hindelwangen, 15:00 Uhr

- **AH – Abteilung**

Am Donnerstag, 10.9.15 findet um 19 Uhr ein Training der AH auf dem Sportplatz Zizenhausen statt. Die Senioren treffen sich bereits um 18.30 Uhr zu einer Abendwanderung. Anschließend gemeinsamer Hock im FC-Clubhaus.

Kirchliche Nachrichten

Seelsorgeeinheit Stockach

St. Michael, Hindelwangen
St. Georg, Hoppetenzell
St. Oswald, Stockach
Herz-Jesu, Zizenhausen
St. Konrad, Raithaslach
St. Vitus, Mahlspüren i.H.
St. Martin, Mühlingen
St. Vitus, Zoznegg
St. Barbara, Gallmannsweil
St. Peter und Paul, Mainwangen

- **Pfarrbüro**

Pfarrstr. 3, Stockach
Tel.: 0 77 71/ 23 98, Fax: 0 77 71/ 6 31 80
E-Mail: sekretariat@kath-stockach.de
www.kath-stockach.de
Bürozeiten:
Mo-Fr: 8-12 Uhr und 13.30-17 Uhr,
Mi u.Fr bis 17.30 Uhr

- **Gottesdienste**

Freitag, 11.9.15
18.30 Zizenhausen: Hl. Messe
19.00 Mühlingen (Zoznegg): Hl. Messe
Samstag, 12.9.15
10.00 Stockach: Loretokapelle: Hl. Messe (Pfr. Lienhard), f. die Verstorbenen der Familie Deufel/Kempter
13.00 Hoppetenzell: Trauung von Julia Wiest und Torsten Grömminger
15.30 Stockach, Loretokapelle: Taufe von Fabian Mann
17.00– 18.00 Stockach: Beichtgelegenheit bei Pfr. Lienhard
17.45 Stockach, Loretokapelle: Rosenkranz
18.30 Stockach, Loretokapelle: Festgottesdienst zum Patrozinium der Loretokapelle (Pfr. Lienhard), mitgestaltet von der Choralschola St. Oswald
19.00 Mühlingen (Zoznegg): Sonntagvorabendmesse (Pfr. Benz)
Sonntag, 13.9.15
9.30 Hoppetenzell: Hl. Messe (Pfr. Stier), in den Anliegen der Pfarrei
9.30 Mainwangen: Hl. Messe (Pfr. Benz)
10.30 Stockach: Hl. Messe (Pfr. Benkler)
19.00 Stockach: Ampelgottesdienst – musikalisch begleitet von der Band Jambaris aus Konstanz (St. Gallus)
Montag, 14.9.15
8.00 Stockach: Schuleröffnungsgottesdienst für alle katholischen Schüler und Schülerinnen aller Klassen
19.00 Mühlingen: Hl. Messe
Dienstag, 15.9.15
16.00 Stockach, Evang. Altenpflegeheim: Hl. Messe
18.00 Zizenhausen: Rosenkranz
19.00 Mainwangen: Hl. Messe
Mittwoch, 16.9.15
9.00 Stockach: Gemeinschaftsmesse der Frauen
19.00 Mühlingen: Hl. Messe
Donnerstag, 17.9.15
18.15 Stockach, Oswaldkapelle: Hl. Messe
18.00 Hoppetenzell: Rosenkranz
18.30 Hoppetenzell: Hl. Messe
19.00 Gallmannsweil: Hl. Messe

- **Loreto-Patrozinium**

Am Samstag, den 12. September, feiern wir das Patrozinium unserer Loreto-Kapelle.
Wir laden alle herzlich ein zum Patroziniumsgottesdienst um 18.30 Uhr.
Es singt die Choralschola St. Oswald.

- **Ampel-Gottesdienst**

Am Sonntagabend, den 13. September, wird in Stockach um 19.00 Uhr in der St. Oswaldkirche wieder ein sogenannter „Ampel-Gottesdienst" gefeiert:
„Anhalten – innehalten – aufbrechen" – eine Eucharistiefeier für Erwachsene, mit neuen geistlichen Liedern.
Der Gottesdienst steht unter der Überschrift „... und jetzt wird wieder in die Hände gespuckt ..." und wird musikalisch begleitet von der Band Jambaris aus Konstanz, St. Gallus. Bitte weisen Sie auch andere auf diesen Gottesdienst hin. Herzliche Einladung an alle Interessierten!

Seelsorgeeinheit Hohenfels

- **Pfarramt Liggersdorf**

Tel.:07557/339 | Fax:07557/929062
pfarramt @ seelsorgeeinheit-hohenfels.de
homepage: seelsorgeeinheit-hohenfels.de
Subsidiar: Pfr. i.R. Heinrich Moll, Tel.: 07771/8777933
Dienst u. Bürozeiten im Pfarrhaus Liggersdorf:

Mo., Die. u. Do.	von 10.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch	von 14.00 - 16.00 Uhr

Gottesdienste
Sonntag, 13. Sept. 2015
- Kollekte zum Welttag der Kommunikationsmittel
9.00 Uhr Mahlspüren Hl. Messe (gst. Jtg. f. Maria Kempter, Eltern Anton u. Sophie u. verst. Geschwister)
10.30 Uhr Mindersdorf Hochamt zum Kreuzfest (f.d. Pfarrgemeinden; f. lebende u. verst. Mitglieder der Kreuzbruderschaft; f. Helene Wildmann; f.d. armen Seelen; f.d.Verst. d. Fam. Sobotta/Kopij; f. Karl Hegge)
13.30 Uhr Deutwang Rosenkranz
19.00 Uhr Kalkofen Rosenkranz
Dienstag, 15. Sept. 2015
9.30 Uhr Frickenweiler Hl. Messe (nach Meinung)
18.30 Uhr Deutwang Firmkurs
Mittwoch, 16. Sept. 2015
14.00 Uhr Mahlspüren Hl. Messe (nach Meinung) - Altenwerk

Donnerstag, 17. Sept. 2015
19.00 Uhr Liggersdorf Beichtgelegenheit
19.30 Uhr Liggersdorf Hl. Messe (nach Meinung)
20.00 Uhr Liggersdorf Lobpreis vor dem Allerheiligsten

- **Altenwerk SE Hohenfels**

Apfeltag in Mahlspüren am 16. September – Anmeldung nicht erforderlich!
14.00 Uhr Hl. Messe in der St.Verena - Kirche, anschl. Seniorennachmittag beim Obstgut Maier-Lehn.

- **„Kinder-Kirche" :**

Beten und Singen für Kinder bis 6 Jahre in der Kaplanei in Liggersdorf; So. 20. Sept., 11.30 Uhr!

- **Caritas-Sammlung 2015**

Wir bitten Sie herzlich um Ihre finanzielle Unterstützung für die Caritas-Arbeit in unseren Gemeinden und in der Erzdiözese. Hierfür wird Ihnen mit diesem Pfarrblatt ein Überweisungsträger zugestellt! Der Bankbeleg dient bis 200,- € als Quittung für die Steuererklärung. Bei höheren Beträgen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne eine Zuwendungsbestätigung aus. Vergelt´s Gott für Ihre Spende!

Seelsorgeeinheit See-End

St. Peter und Paul Bodman
St. Otmar Ludwigshafen
St. Germanus u. Vedastus Wahlwies
St. Nikolaus Espasingen

- **Pfarrbüro**

Das gemeinsame Pfarrbüro befindet sich in Ludwigshafen, St. Otmar Str. 2, Tel. 07773/52 39. Fax: 07773/75 68
mail@kath-pfarramt-ludwigshafen.de
homepage: www.kath-see-end.de
Die Bürozeiten sind:
Montag bis Freitag von 9 – 12 Uhr.
Tel. Pfarrer Fritz Ott: 07773/936 2038
Tel. Claudia Berliner: 07771/6489 734

- **Gottesdienste**

Donnerstag, 10. September
Espasingen:
Keine heilige Messe!
Freitag, 11. September
Bodman:
9.30 Uhr: Kreuzweg zum Frauenberg
Ludwigshafen:
15.00 Uhr: Rosenkranz zur göttlichen Barmherzigkeit
19.00 Uhr: Heilige Messe
(im Ged. an Josefine Eppler zum Geburtstag u. verstorbene Angehörige, Paul Keller u. Angeh., Berta Möhrle, Werner Heckeler, Anton Sernatinger und Franziska Geiger)
Samstag, 12. September
Espasingen:
18.30 Uhr: Vorabendmesse
Kollekte zum Welttag
der Kommunikationsmittel
(im Ged. an Manfred Auer als 2. Opfer, Klara Kuppel, Zita Dürhammer, Hilde und Adolf Helbling und Pfarrer Berthold Müller)
Wahlwies
16.30 Uhr: Taufe der Kinder Marcel Ochwat und Gabriel Grunwald (6)
Sonntag, 13. September
Ludwigshafen
9.00 Uhr: Eucharistiefeier
(im Gedenken an Anna Schwab und Johann Vigh)
Kollekte zum Welttag
der Kommunikationsmittel
18.00 Uhr: Rosenkranzgebet
Wahlwies:
10.30 Uhr: Eucharistiefeier
Kollekte zum Welttag
der Kommunikationsmittel
Bodman
10.30 Uhr: Wort-Gottes-Feier
Kollekte zum Welttag
der Kommunikationsmittel
19.00 Uhr: Kirchenkonzert mit Christoph Theinert, Violoncello und Helmut Rauscher, Gitarre
Espasingen
18.00 Uhr: Rosenkranzgebet
Dienstag, 15. September
Bodman:
19.00 Uhr: Heilige Messe in der Pfarrkirche
(im Gedenken an Hermine Furich)
Mittwoch, 16. September
Bodman:
8.00 Uhr: Morgenlob - Laudes
Wahlwies:
18.30 Uhr: Rosenkranzgebet
19.00 Uhr: Heilige Messe
(im Gedenken an Paul Ritter)
Donnerstag, 17. September
Hl. Hildegard von Bingen
Bodman:
6.45 Uhr: Kreuzweg zum Frauenberg
8.00 Uhr: Wallfahrtsmesse
auf dem Frauenberg
Wahlwies:
8.15 Uhr: Morgenlob
in der ev. Johanneskirche
Espasingen:
8.30 Uhr: Rosenkranzgebet
9.00 Uhr: Heilige Messe

Evangelische Kirchengemeinde Stockach

- **Pfarramt**

Tuttlinger Straße 2, 78333 Stockach
Sekretariat Gabriele Kasan
Tuttlinger Straße 2, 78333 Stockach
Öffnungszeiten
Mo, Di, Do von 10 bis 12 Uhr
Mo von 16 bis 18 Uhr
Mi von 16 bis 19 Uhr
Fr geschlossen
Tel. (07771) 2641/ Fax (07771) 929592
sekretariat@ev-kirche-stockach.de
pfarrer@ev-kirche-stockach.de
www.ev-kirche-stockach.de

- **Gottesdienste**

Freitag, 11.9.2015
14.30 Uhr Gottesdienst im Evangelischen Altenpflegeheim (Pfarrer i.R. Herbert Schubert)
Sonntag, 13.9.2015
9.30 Uhr Gottesdienst in der Melanchthonkirche
(Prädikantin Karin Fischer aus Meßkirch)

- **Gruppenstunden im Gemeindehaus**

Montag, 14.9.2015
19.30 Uhr Gospelchorprobe
Dienstag, 15.9.2015
15.00 Uhr Spielkreis
19.30 Uhr Singkreisprobe im Evangelischen Altenpflegeheim
Mittwoch, 16.9.2015
9.00 Uhr Purzeltreff
17.00 Uhr 1. Konfirmanden-Treffen
19.00 Uhr Treffen Arbeitskreis für Öffentlichkeitsarbeit (Gemeindebote)
Donnerstag, 17.9.2015
14.00 Uhr Clubtreffen „Frohe Runde"

- **Seniorennachmittag**

Der nächste Seniorennachmittag findet am Freitag, den 25. September um 15 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus statt. „Wir pflügen und wir streuen..." Ein Nachmittag zum Erntedank.
Herzliche Einladung!

Evangelische Kirchengemeinde Ludwigshafen

mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf, Espasingen, Nesselwangen, Sipplingen & Wahlwies

- **Pfarramt**

Öffnungszeiten des Pfarramtes,
Mühlbachstr.7 in Ludwigshafen:
Dienstagnachmittag von 15 bis 18 Uhr
Freitagvormittag von 9 bis 12 Uhr
(07773-5588 | Fax 07773-7919)
ludwigshafen@kbz.ekiba.de
www.ek-ludwigshafen.de

- **Gottesdienste**

Sonntag, 13. September
10.30 Uhr Gottesdienst zum Sommerfest und Abschluss der Hörspielkirche in Sipplingen mit Pfarrer Sehmsdorf

- **Sommerfest in Sipplingen**

Am Sonntag, den 13. September laden wir Sie im Anschluss an den Gottesdienst ganz herzlich zum Mittagessen sowie zu Kaffee und Kuchen ein. Wer mit einer Kuchen- oder Salatspende oder durch tatkräftige Unterstützung helfen kann, melde sich bitte bei Frau Thiel unter ? 07551-7217 oder bringt die Sachen direkt vor dem Gottesdienst an die Kirche.

- **Vorbereitung auf die Konfirmation 2016**

Alle Jugendlichen, die bis zum 31.7.2016 14 Jahre alt werden oder im nächsten Schuljahr die 8. Klasse besuchen, sind sehr herzlich eingeladen, sich auf die Konfirmation 2016 vorzubereiten.
Unsere Konfirmandenzeit beginnt mit der Konfifreizeit vom 25.-27. September. Zum Konfirmandenunterricht treffen wir uns danach jeweils am Mittwoch von 16.30-18.00 Uhr (außer in der schulfreien Zeit).

Freie Christengemeinde

Mitglied im Bund freikirchlicher Pfingstgemeinden BFP
Höllstraße 22, 78333 Stockach
Pastor Klaus Poppenberg
Tel.: 07771-918951
Fax: 07771-918953
E-Mail: pastor@fcg-stockach.de
Internet: www.fcg-stockach.de
Bürozeiten: Di. - Fr. 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und nach Vereinbarung unter Tel. 07771-8980441

- **Termine**

Sonntag, 13.09.2015
10:00 Uhr Gottesdienst
Montag, 14.09.2015
19:00 Uhr Kreativ-Treff

- **Hausgruppen**

vierzehntägig mittwochs in Mühlhausen und Engen. Es treffen sich Menschen, die lebendige Erfahrung und Beziehung zu Gott suchen bzw. haben. Es werden interessante Themen besprochen und es gibt viel Zeit zum persönlichen Austausch. Nähere Informationen unter 07771-918951

Jehovas Zeugen

Höllstraße 2, 78333 Stockach

Sonntag, 13.September
Öffentlicher Vortrag: „Wessen Wertvorstellungen teilen wir?“
Bibelstudium anhand des Wachtturms: „Eure Befreiung naht“!

Mittwoch, 16. September, 19:00 Uhr
Versammlungsbibelstudium: „Komm Jehova doch näher“
Bibellesen: 2. Könige 16 bis 18
Bibellesen mit Gewinn: Wie geht das?
Ebed-Melech: Furchtlos für Jehovas Diener eintreten
Jeder ist herzlich willkommen! Weitere Informationen sind auch unter www.jw.org zu finden.

Neuapostolische Kirche

Viktor-von-Scheffel-Str 3, Stockach
http://stockach.nak-tuttlingen.de
Gemeindevorsteher:
Stephan Strittmatter
Tel.: 07771-62988
E-Mail: stephan@st-strittmatter.name

- **Gottesdienste und Veranstaltungen**

Freitag, 11. September,
20.00 Uhr Jugendchorprobe in Singen
Samstag 12. September, TUTpourri Probe
10.00-15.00 Uhr in Singen
Sonntag, 13. September,
09.30 Uhr Gottesdienst in Stockach
Dienstag, 15.September,
20.00 Uhr Chorprobe in Ludwigshafen
Mittwoch, 16. September,
20.00 Uhr Gottesdienst in Ludwigshafen
Freitag, 18. September,
20.00 Uhr Bezirksorchester in Singen

„Kirche im Kino“

Glaube der lebt und Dich bewegt
STO – PLANT e.V. Partner im „D-Netz“
pastoraler Leiter: Daniel Rosenkranz
Termine nach Vereinbarung.
Tel: 07771-929516 & 0172-7746048
Mail: info@sto-plant.de | www.sto-plant.de
Gebets – Hotline: Wir helfen Ihnen diskret. Sie wünschen Gebet? Tel.: 07771-929516 & 0172-7746048.

- **Veranstaltungen**

Sonntag, 12.06.2015 um 10 Uhr
Celebration-Gottesdienst im Kino in Stockach-Zizenhausen, Messkircher Str. 165. Kinderbetreuung und Bistrobetrieb wird angeboten. Info Tel: 07771-929516. Fahrdienst: Wenn Sie keine Fahrgelegenheit haben, melden Sie sich.
Mittwoch, 16.09.2015 um 20 Uhr
STO-Meet die dynamischen Hauskirchen für dich und mich! Ermöglicht Ihnen in kleinen Gruppen Gespräche über den Alltag und über den Glauben zu führen.
Info Tel.: 07771-929516 & 0172- 1556467.
Freitag, 18.09.2015 um 18:30 Uhr
gemeinsames Essen und um 20:00 Uhr Feierabend- Gottesdienst.

- **Vorschau:**

Freitag, 25.09.2015 um 20:00 Uhr Filmabend – Eintritt frei.
Samstag, 26.09.2015 um 19:30 Uhr Gespräch mit Samuel Meier, Teamleiter der Liebenzeller Mission in Sambia.

- **Passion for Africa**

SpendenKonto: Sparkasse Stockach, IBAN: DE67 6925 1755 0006 0881 99, BIC: SOLADES1STO, Stichwort „Zukunft schenken“

Die Christengemeinschaft

Bewegung für religiöse Erneuerung
Kapellenraum Wahlwies, Friedhofstr. 8
Pfarrerin Carola Gerhard
Tel. 07531/690922
E-Mail:
konstanz@christengemeinschaft.org.
www.christengemeinschaft.org/konstanz-kreuzlingen

- **Die Menschenweihehandlung**

jeden Mittwoch 8.15 Uhr, außer in den Schulferien

- **Die Menschenweihehandlung**

Sonntag, 10.00 Uhr, danach
Die Sonntagshandlung: für Kinder um 11.20 Uhr
nächster Termin: 20. September

AMTLICHES

Öffentliche Zahlungsaufforderung

STADT STOCKACH
Öffentliche Bekanntmachung

Am 01. Oktober 2015 wird der Abschlag für die Abwassergebühr 2015 (Niederschlagswasser) zur Zahlung fällig.

Die Stadtkasse ist verpflichtet, bei verspäteter Zahlung Säumniszuschläge nach den gesetzlichen Bestimmungen zu erheben.

Stadtkasse Stockach, 16. September 2015

Gemeinderat Stockach

Planungsausschuss

Eine öffentliche Sitzung des Planungsausschusses der Stadt Stockach findet am Mittwoch, 16.09.2015 um 18.15 Uhr im Großen Sitzungssaal statt.

Tagesordnung

1. Mitteilungen
2. Stellungnahme zu Baugesuchen
3. Vereinfachte Änderung Bebauungsplan und örtliche Bauvorschriften „Unterer Ösch II", Stadtteil Hindelwangen
   hier: Behandlung der Stellungnahmen, Satzungsbeschluss
4. Antrag der Fa. Kieswerk Hardt GmbH & Co.KG auf Kiesabbau im Gewann „Im Unteren Bann", Gemarkung Orsingen
   hier: Stellungnahme der Stadt Stockach
5. Teilflächennutzungsplan Windenergie der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielsasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen
   hier: Stellungnahme im Rahmen der öffentlichen Auslegung
6. Raumordnungsverfahren für ein Einkaufs- und Dienstleistungszentrum in Singen
   hier: Stellungnahme der Stadt
7. Eilentscheidung
   Vergabe des Streusalzbezuges für den Winter 2015/2016
8. Genehmigung von Protokollen
9. Sonstiges

Die Bevölkerung ist hierzu eingeladen.

Stolz,
Bürgermeister

Zweckverband „Interkommunales Gewerbegebiet Blumhof

Verbandsversammlung

Der Zweckverband „Interkommunales Gewerbegebiet Blumhof" wird einberufen zur öffentlichen Sitzung der Verbandsversammlung am **Montag, dem 21. September 2015** um 19.00 Uhr im Großen Sitzungssaal des Rathauses in Stockach, Adenauerstraße 4.

Tagesordnung

1. Mitteilungen
2. Jahresrechnung 2014; Beratung und Beschlussfassung
3. Änderung des Bebauungsplanes und der örtlichen Bauvorschriften IKG Blumhof im beschleunigten Verfahren gem. § 13a Baugesetzbuch
   hier: Bericht über die öffentliche Auslegung, Satzungsbeschluss
4. Baugesuche im Verbandsgebiet
5. Sonstiges

Die Bevölkerung ist hierzu eingeladen.

Für die Verbandsversammlung
Stolz
Verbandsvorsitzender